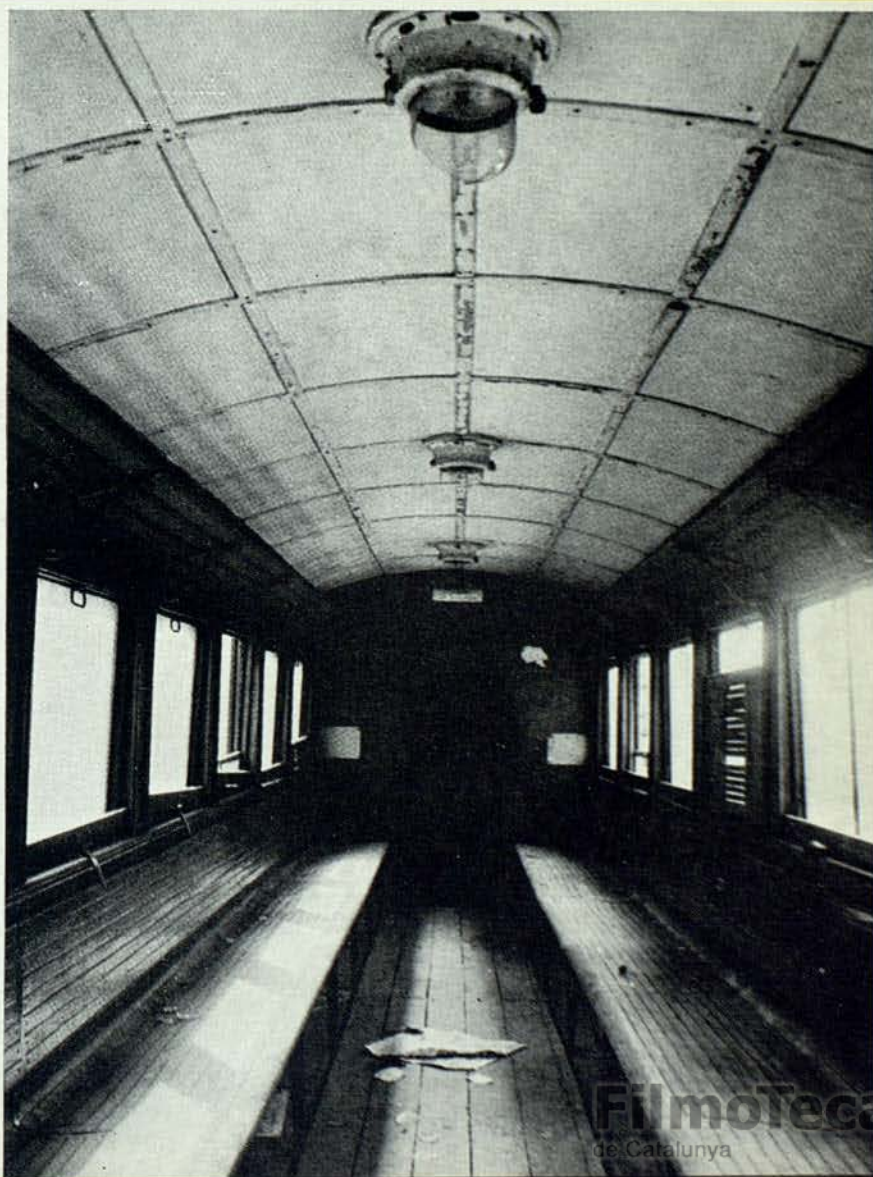


otro  
cine

AÑO XIX N.º 103 · JULIO AGOSTO 1970



«Evocació», de J. Capdevila i Nogués.



# 13 cms.

## La nueva BOLEX 7'5 Macrozoom

FILMA DESDE 13 CMS. A INFINITO SIN NECESIDAD DE LENTES ADICIONALES

Con la nueva y asequible BOLEX pueden realizarse películas perfectamente preparadas para la proyección, ya que durante el rodaje pueden ser incorporados los títulos y los trucajes que con otras cámaras resultaría, si no imposible, al menos muy difícil de llevar a cabo. Esta gran ventaja se debe al accesorio especial MULTITRIX, entregado junto con el tomavistas, que permite filmar letreros, postales, diapositivas, etc. gracias al sensacional objetivo Macrozoom, que opera con perfecta nitidez y definición a partir de 13 cms., con lo que primeros planos de flores, mariposas y mil objetos de escasas dimensiones producen un tremendo impacto en la pantalla, ya que el Macrozoom reproduce en la película un campo mínimo de 53x40 mm.

Asimismo, la distancia focal de 7'5 actúa de genuino granangular, siendo su uso indicadísimo en pequeños locales, callejones estrechos y lugares de reducido espacio.

BOLEX 7'5 Macrozoom, por su estudiado diseño y estructura, es la cámara ideal para llevar en la guantera del automóvil, en un bolso de señora o en la propia mano, como si fuera un libro.

Bolex precisión Suiza Paillard.



Solicite información detallada a su proveedor habitual o al Representante General para España:



GERMÁN RAMÓN CORTÉS

Consejo de Ciento, 366  
Teléfono 232 51 00  
BARCELONA - 9

SIRVASE ENVIARME DOCUMENTACION SOBRE  
BOLEX 7'5 Macrozoom

NOMBRE: \_\_\_\_\_

DOMICILIO: \_\_\_\_\_

POBLACION: \_\_\_\_\_

O. C.

**FilmoTeca**  
de Catalunya



**EL "SECRETO"  
DE SUS EXITOS  
DESCANSA SOBRE  
ILFORD**



EMULSIONES: PAN - F • FP4 • HP4 • HPS

- ROLLO AFICIONADO
- PELICULA PLANA
- PELICULA DE PASO UNIVERSAL



**ILFORD**

CALIDAD INTERNACIONAL

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

S. E. DE PRODUCTOS FOTOGRAFICOS **VALCA**, S. A.

**FilmoTeca**  
de Catalunya



# Moviflex MS 8 Electronic: ahora con "zoom" eléctrico y manual

Cámara super 8 con objetivo de primera clase Zeiss Vario-Sonnar 1,9/9-36 milímetros. Regulación electrónica rápida del diafragma Iris hasta 1 : 45. Fotómetro interior CdS con corrector de contraluz. Telémetro para distancias focales variables, mediante motor o a mano. Dispositivo automático de apertura y cierre. Frecuencia de imagen de 18 a 24 l/seg., así como dispositivo de imagen por imagen.

**ZEISS IKON**

**VOIGTLÄNDER**

porque su objetivo es una maravilla

Distribuida por **NEGRA INDUSTRIAL, S.A.**



**NOVEDAD  
PHOTOKINA**

**FilmoTeca**  
de Catalunya





AL SERVICIO DEL CINE  
AMATEUR Y DEL BUEN  
CINE PROFESIONAL

PORTAVOZ DE LA



AÑO XIX - N.º 103

JULIO - AGOSTO 1970

Depósito Legal B. 2102 - 1958

## SUMARIO

REVISTA CINEMATOGRAFICA BIMESTRAL  
editada por la  
SECCION DE CINEMA AMATEUR  
del  
Centro Excursionista de Cataluña

Redacción y Administración  
Paradís, 10 - BARCELONA (2) - Teléfono 232 4501

DIRECTOR

**JOSÉ J. REVENTÓS ALCOVER**

ADMINISTRADOR GENERAL

**DAMIÁN MOR HORTELANO**

SECRETARIO DE DIRECCION

**ENRIQUE SABATÉ FERRER**

Imprime: GRAFICAS LAYETANA  
Ripollés, 82

Grabados: FOTOGRAFADOS IBERIA  
Ferlandina, 9

PORTADA: "Evocació" de Juan Capdevila

OTRO CINE COMENTA 5

Noticias de la UNICA, por D. de Caralt 7

Una enciclopedia de cine, por José Palau 9

Cine Amateur (1932-36), por D. de Caralt 11

Comentario Bolex Reporter 1970-I 14

Reportaje de las Jornadas de S. Feliu de Guixols,  
por José J. Reventós 15

XXXIII Concurso Nacional, por G. Querol 19

Cannes 70, por Enric Ripoll-Freixes 23

Evocación de D. Germán Ramón Cortés 25

Calendario Anual Actividades Sección Cinema del C.E.C. 26

Actividades de la Sección, por Guisalco 27

Zaragoza al habla, por Asunción Vilella 28

Difusión Cineista Amateur, por Sabaté y Guisalco 29

### INDICE DE ANUNCIANTES

Paillard-Bolex, Germán Ramón Cortés — Ilford Valca, S. A. — Moviflex, Negra Industrial, S. A. — Bauer, Pablo A. Wehrli, S. A. — Canon, Focica, S. A. — Xavier Estrada — Sarrió, S. A. — Julio Castells — Cinesa — Yashica, Dugopa, S. A. — Sant Bernat del Montseny — Fujica, Mampel Asens, S. A. — Dalite, Cineco — Eumig Videosonic, S. A. — Peruchrome, Agfa-Gevaert.

Suscripción anual: 150 ptas.  
Suscripción protector: 300 ptas.  
Número suelto: 30 ptas.  
Suscripción anual extranjero: 280 ptas. 4 \$  
Número suelto extranjero: 50 ptas.





# BAUER

## super - 8

fiel al progreso



Robert Bosch Elektronik und Photokino GmbH  
**FilmoTeca**  
de Catalunya



## Domingo Martí

Al igual que en años anteriores, durante el transcurso de la cena del Concurso Nacional, que además es cena también de fin de curso, se ofreció un homenaje al socio más destacado por su actuación durante los últimos nueve meses. Este año fue elegido Domingo Martí, acreedor del merecido homenaje por haber creado con el mayor entusiasmo personal, acompañándole el más venturoso de los éxitos, dos nuevas actividades de la Sección de Cinema Amateur del Centro Excursionista de Cataluña. Son éstas «Tertulia Club» y el «Cursillo Intensivo de Iniciación». Examinemos ambas.

En «Tertulia Club», Domingo Martí logró múltiples cualidades para el mismo. Quizá las dos más destacadas sean imprimir un sentido de fe y confianza en el cineísta debutante y ello dentro de la mayor simpatía y cordialidad. La otra, fomentar el espíritu de camaradería dentro de los cineístas, virtud que el cineísta debe sentir intensamente y cultivar y que afortunadamente se da también en otras latitudes, constituyente de uno de los mayores encantos devenidos del cinema amateur.

Podría decirse que «Tertulia Club» ha sido una consecuencia natural del carácter de Domingo Martí, quien ha sabido imprimirle su sello de la manera más natural, lo cual ciertamente no ha sido problema para su creador, dado el entusiasmo puesto y la feliz acogida dispensada.

Sin que menguara el entusiasmo, ni decreciera la fe, ni tampoco la buena acogida, y esto último queda plenariamente demostrado por el número ascendente de año en año de cursillistas, en cambio ofreció mayores dificultades la organización del Cursillo de Iniciación, pese a la colaboración de la Sección, del Profesorado elegido y de la asistencia considerable. Organizar un cursillo, que tiene una indiscutible responsabilidad y que, además, necesita una coordinación muy compacta, no solamente respecto a las personas, sino también con referencia a cosas estrictamente materiales, invisibles para el exterior, pero imprescindibles a la realidad. Cuántas personas acuden a un «entoldado» de Fiesta Mayor y admiran y alaban la presencia del mismo, pero en cambio ni reparan ni piensan en el esfuerzo que ha costado levantarlo y sin el cual no habría sido positiva su realidad.

Tomemos esto como un símbolo más, pero certero, de lo que es parte de la labor de Domingo Martí, quien la ha ejecutado de manera entusiasta y personal. Insistir, detallando minuciosamente la labor de Domingo Martí, en este aspecto, es cosa que no nos atrevemos a realizar, pues también presentimos que no agradaría al organizador. La consecuencia final ha sido halagüeña para Domingo Martí y aunque ello suponga repetirnos, debemos subrayar que aparte del número creciente de cursillistas, como escribimos anteriormente, cabe añadir la suma de opiniones favorables que los mismos inscritos han prodigado, la asiduidad con que han seguido las conferencias y demás actos accesorios al cursillo y su irrupción en la extensa lista de socios de la Sección.

Loable es la gestión de Domingo Martí y merecido el homenaje tributado al cual se adhiere afectuosamente la revista OTRO CINE.

Deseamos a Domingo Martí que, para el futuro, pueda seguir desarrollando su fructífera gestión y también le deseamos pueda realizar su sueño personal, que conocemos por propias manifestaciones suyas: que tenga y disponga de tiempo para filmar.



# Canon: óptica prodigiosa

Información y venta en todos  
los establecimientos del ramo.

Al comprar su CANON,  
exija la tarjeta de garantía.

Representante para España:  
FOCICA SA  
Avda. Glmo. Franco, 534 - BARCELONA



RECLAMO





DELMIRO DE CARALT

## LA MEJOR SOLUCION

Resolver el problema es imposible y prefiero adaptar una solución clara que ya os expliqué en otra ocasión semejante y que posiblemente se vaya repitiendo cada año. Se trata de dar a estas crónicas de la UNICA el carácter de «reseña histórica» más que el de avanzar «noticias» de lo que está aconteciendo o a punto de acontecer. Ello se debe al dilatado período que media entre el redactado de las mismas y la fecha en que las recibe el lector. Hoy mismo, ¿cómo podría interesaros cuanto rodea el futuro Congreso de Sousa si cuando lo leáis ya habrán regresado los Delegados con las noticias de sus resultados, palmarés del Concurso, acuerdos de la Asamblea, etc.? Archivo, por lo tanto, el material recopilado y paso la pluma para los próximos números a los que comentarán los films y avanzarán noticias sobre los acuerdos de la Asamblea, las que serán posteriormente extractadas con plena garantía del Acta Oficial.

\* \* \*

El presidente del UNICA, Dr. Gianni de Tomasi, ha enviado a los adheridos una larga misiva, de nueve páginas, que resumiremos tras agradecerle la atención de dirigírsenos en castellano, sin acogerse al derecho de usar sólo la lengua oficial, que es la francesa.

Ante todo, da las gracias a los numerosos países que tuvieron a bien contestar a su circular de marzo (España, como siempre, la atendió) y considera útil este contacto. Sirvieron para examinarlas en la reunión del Comité en Roma (abril 1970) y preparar trabajo práctico para la de Colonia (junio) formulando propuestas para solucionar los asuntos pendientes en las decisiones a votar en la Asamblea de Sousa.

Como presidente ha tratado de utilizar la experiencia de todos los miembros del Comité, evitando la anterior excesiva centralización autoritaria en la Presidencia y creando una nueva atmósfera y agilidad cuyos frutos confía aparecerán. Comenta la nueva composición del Jurado de los concursos, en el nuevo sistema, aprobado en la Asamblea de Luxemburgo, introduciendo a hombres de cultura ajenos a nuestro movimiento en número de tres, que juzgan junto a los cuatro amateurs, y que discuten el valor de cada obra, abandonándose el sistema de árida contabilidad, hoy inconcebible. En sus relaciones con los Organismos representantes de los países adheridos comenta que algunos se extrañan de que les pidan ideas y opinan que es la cumbre (el Comité) quien, de tenerlas, debe exponerlas y realizarlas. Aclara que su deseo es abrir al máximo el discurso y los intercambios de iniciativas.

Se extiende sobre las diferentes proposiciones de conceder distinto número de votos a los países, según el número de clubs o de los años de pertenencia a la UNICA y declara que, como asociados a la UNESCO, nos amoldamos, hasta ahora, al método de un voto a cada uno, prescindiendo de su fuerza. Explica las gestiones que se realizan para avanzar en el difícil problema de lograr la libre circulación de films amateurs en el ámbito europeo y, de ser posible, intercontinental. Anuncia la edición de un nuevo «catálogo» de la Cinemateca. Y la edición en alemán del primer número de la revista ZOOM, hallándose en preparación la de otras lenguas. La nueva proposición de fijación de las cuotas de adherido. Y la conveniencia de resolver sobre la idea de una sede permanente para el Congreso y su Concurso, reconociendo que en principio no todos los asociados la han acogido favorablemente. Y termina alabando la manifestación FILM 8/16 INTERNACIONAL celebrada en Köln (11 a 14 junio) por la Federación Alemana (Bund Deutscher Filmamateure) con el apoyo económico del Alcalde de Colonia y de la Photo-Kina. La originalidad del «Total-Kino» en el que participaron, con sus proyectores, simultáneamente, un centenar de amateurs. Optimo el «Cine-Forum» por eminentes hombres de la técnica y de la cultura cinematográficas. Bien logrado el experimento del «jurado abierto», discutiendo ante el público.

\* \* \*

Felicitemos de nuevo al Dr. J. de Wandeleer por su puntualidad en el envío de lo tratado en las reuniones del Comité, así como de la reunión celebrada en Colonia con ocasión de la manifestación «Film 8/16» más arriba comentada, que constituyó como una «pequeña Asamblea Preparatoria de la de Sousa», a la que fueron invitados a exponer personalmente (o por escrito) todos los países miembros. Como es lógico, fue una conversación sin compromiso y sin toma de acuerdos. España participó por escrito sobre los temas propuestos, advirtiendo que la premura de la invitación le impedía consultar a los Clubs, como acostumbra.

Resumimos lo hablado: Pareció aceptable satisfacer la cuota a proporción del número de habitantes de cada país miembro. Se desaprueba la idea de pluralidad de votos y se prefiere mantener un voto por país. Se acepta el reglamento de la Cinemateca tal como se estudió en Roma (no lo damos a conocer hasta su aprobación o variación que pueda producirse al votarse en Sousa).

Sobre el PROGRAMA CIRCULANTE desde hace tantos años propuesto por España, se ofrecen diversas soluciones que no

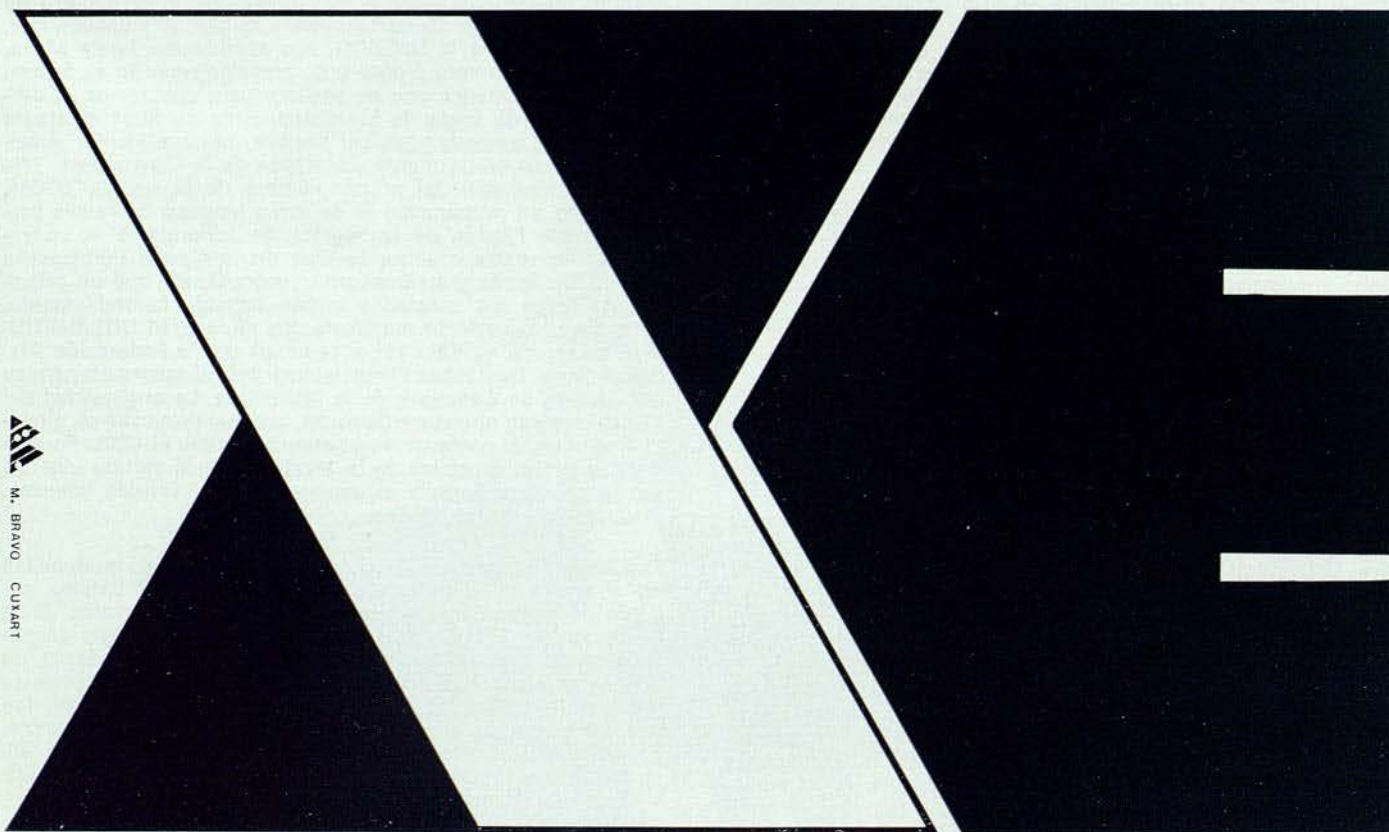


detallamos hasta conocer la votación de Sousa. Sobre la SEDE PERMANENTE del Congreso, parece aceptable la idea de alternar entre la sede fija y otro país la celebración del mismo, un año cada uno. Se ofrecen dos candidatos que garantizan un buen precio, variedad y garantía de hoteles y apoyo financiero: Montreux y Colonia. Pero Köln lo organizaría los años que no se celebra la Photo-Kina y creemos (nosotros) que precisamente el interés de ir a Colonia sería el poder aprovechar para visitarla, ¿no es así? Además Montreux está en Suiza, con todas sus conocidas ventajas y utiliza la misma lengua oficial de la UNICA, detalle muy interesante, a nuestra opinión. Especialmente si se escucha nuestra sugerencia, dada por escrito, como hemos dicho ya, en la que hacíamos constar que creíamos representar la voz de todos los cineístas españoles al declarar nuestra preferencia por mantener la celebración CADA AÑO en un país distinto, base fundacional de nuestra UNICA. Y que sólo comprenderíamos la fijación de una sede permanente a base de crear la CASA DE LA UNICA («Maison de l'UNICA») idea original que se nos ocurrió proponer y que cuanto más la maduramos más nos gusta. Nos imaginamos un local amplio, con salas donde puedan reunirse cuantos cineístas acudan en cualquier momento y donde encuentren permanentemente reunidos todos los ser-

vicios de ARCHIVOS desde su fundación, la CINEMATECA, la REVISTA, la Tesorería, una posible Biblioteca amateur, etc. Esto que parece un ideal irrealizable, cabría obtenerlo si existía la sede permanente que algunos proponen y que compensaría el sacrificio de no ir variando cada año de país. El esfuerzo realizado por la ciudad que nos acogiera debiera compensarse con nuestra presencia cada dos años en la misma. Y si coinciden con esta idea que lanzamos, nos parece evidente que Montreux es más indicado que Köln.

\* \* \*

¡Atención, Clubs españoles! No reprochamos al Cinematecaro, pero la verdad por delante, no hemos recibido sus prometidas informaciones sobre los programas que tiene en buen estado y condiciones de alquiler que nos prometió, por lo que nuestra ilusión, comentada en anteriores crónicas, de pasear por España el PROGRAMA en octubre, se ven aplazadas hasta que regresen de Túnez nuestros entusiastas Delegados, Almirall y Medina, y nos comuniquen las normas aprobadas y el nuevo catálogo que creemos se confecciona con vistas al tan deseado PROGRAMA que permita dar a conocer a todos los amateurs del mundo sus producciones y las nuestras.



AB  
M. BRAVO  
CIVART



## una enciclopedia del cine

JOSE PALAU

La partida de nacimiento del cinematógrafo es del 28 de diciembre de 1895. Aquel día en que tenían lugar las primeras proyecciones públicas organizadas por los hermanos Lumière, nadie, absolutamente nadie, habría podido prever el brillante futuro que aguardaba a aquel curioso experimento de física recreativa. El propio Louis Lumière era escéptico en cuanto a la explotación industrial del invento en gran escala, en contra del parecer de Georges Méliès, que ya por entonces creía lo contrario. Y lo cierto es que el cine nació bajo los mejores auspicios y eso porque, como se acostumbra a decir en nuestros días, aquella novedad —¿diversión?, ¿espectáculo?, ¿arte?— se inscribía en la marcha de la Historia. Dicho en otros términos, el germen caía en terreno abonado.

El cine llegaba al mundo con el siglo XX, siglo puesto bajo el signo de lo que el Conde de Kieserling llamaba la «cultura de la facilidad». Epoca tecnocrática dispuesta a facilitar todo, el cine iba a trivializar la diversión, el espectáculo, facilitando a los públicos el acceso a diversiones multiformes que antes resultaban reservadas a las minorías. La gente iba a encontrar en el cine sucedáneos del teatro, de la novela, del circo, todo transmitido por un medio de difusión que repetía, en otro nivel, la gesta que en el Renacimiento llevó a cabo el ingenio de Gutenberg. En fin, que los primitivos cálculos de los pioneros se vieron pronto desbordados y que la prehistoria del cine se abrevió rápidamente para constituirse muy pronto en arte con sus principios y reglas autónomas, sus empresarios, sus autores, sus artistas famosos y, correlativamente, sus comentaristas, críticos y, más tarde, sus historiadores.

Este año cúmplense los setenta y cinco años de vida del cine. Ya tiene, pues, una historia copiosa. Hecho que se traduce en la existencia de numerosas historias más o menos extensas que dan cuenta del proceso que desde las modestas salas y barracas de un principio habían de conducirnos a la exaltación del cine hasta convertirlo en el espectáculo por antonomasia del siglo. En castellano tenemos historias voluminosas como son las de Carlos Fernández Cuenca, Angel Zúñiga, Román Gubern, pero lo que no teníamos aún era una enciclopedia, trabajo totalmente distinto, en el que la suma de acontecimientos viniera dispuesto, no en orden cronológico, sino en orden alfabético, incluyendo, además, aquellas informaciones propias de un diccionario especializado y que no son de la incumbencia del historiador.

Ha sido precisamente en este año 1970, año del setenta y cinco aniversario del cine, que hemos visto la aparición de una importante publicación de esa índole. Se trata de la *Enciclopedia ilustrada del cine* en tres volúmenes (Editorial

Labor). Indudablemente una de las publicaciones más considerables de la bibliografía cinematográfica nacional. Se ha podido llevar a cabo mediante la labor conjunta de un equipo de especialistas que, contando con todo el abundante material bibliográfico anterior, han aportado a la vez los conocimientos y la experiencia personal. En breves palabras diremos lo que, por otra parte, el lector ya puede suponer. La enciclopedia que tenemos a la vista permite, mediante rápida y cómoda consulta, obtener información sobre todo cuanto tiene que ver con la actividad cinematográfica.

Enciclopedia, por supuesto, artística y técnica. Nombres y títulos. Cuantas personas relevantes intervienen en la confección de las películas vienen registradas y, en la filmología de los grandes directores, las mejores películas van precedidas de un asterisco, indicación que remite a la palabra correspondiente. Allí encontramos una caracterización del film en cuestión. En el aspecto técnico, se ofrece todo el vocabulario específico del cine. En total, son más de 4.000 artículos propuestos a la curiosidad, a la atención del lector. De este lector cada día más numeroso que sigue atentamente la trayectoria del cine, que frecuenta los cine-clubs, que lee las revistas especializadas y que —¡con prudencia!— es cliente de algunas salas de arte y ensayo.

La *Enciclopedia ilustrada del cine* resulta ser una publicación monumental y, eso, en parte, por cuanto se ha querido conceder una importancia decisiva a la parte gráfica. Muchas ilustraciones, bastantes reproducidas en gran formato, ofrecen un equivalente en esos dominios del «Museo imaginario» propugnado por André Malraux. Se comprende esta predilección por la parte gráfica, dada la naturaleza del cine, y el lector apreciará el valor de esta documentación que ofrece imágenes de aquellos films que podemos considerar más perdurables. Los colaboradores han dispuesto de un material enorme que les ha permitido proceder a una selección de fotogramas realmente notable. Documentación gráfica, complemento muy estimable y hasta cierto punto indispensable en una enciclopedia cinematográfica. Y esta enciclopedia se presenta como un instrumento de trabajo de primer orden. Claro, el particular económicamente débil podrá preguntarse si la información propiamente dicha —el texto— no habría podido llegarle sin esta impresionante exornación gráfica, pero, naturalmente, había que optar entre ambos criterios y los responsables de esta publicación optaron por el de dar la máxima opulencia a esta primera enciclopedia cinematográfica. Ahora bien, tal como se ha llevado a cabo, hay que reconocer que esta gesta editorial se ha traducido en una realización admirable que es de esperar merecerá la atención de cuantas personas se interesan por las cuestiones cinematográficas.





**... casi siempre  
Sarrió tiene el papel más adecuado.**

Le interesará saber que Sarrió cuenta con una amplia gama de papeles de alta calidad para la impresión. Usted podrá elegir con acierto. (Si no nos pide imposibles...)

Papeles Estucados: Martelé, Limoges, Printover, Printomat, Marteldós, MC-2. Papeles Alto Brillo: Eurokote, Martelkote. Papeles Continuos: Signum, Summum, Albor, Presscol, Loyal, Imit Coutte, Condor. Papeles Especiales: Metalizados (Metalvac), Heliográficos (Leizalid), Autocopiativos (N.C.R.) y de Decoración (Colowall).



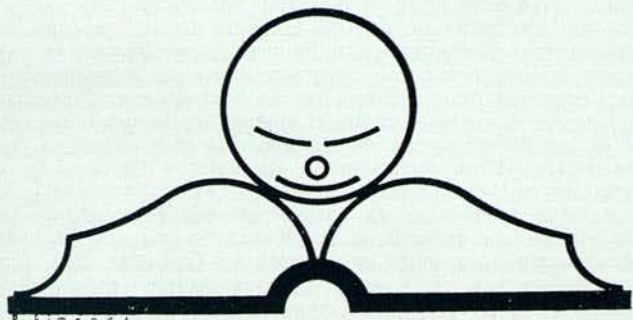
**SARRIÓ** Compañía Papelera de Leiza, S. A.



# CINE AMATEUR (1932 - 1936)

## UNA REVISTA AÑORADA (IV)

DELMIRO DE CARALT



El número 3, que vamos a resumir, traduciéndolo, se presenta como «extraordinario», aunque mantenga su precio de 1,50 pesetas y de que conste de 50 páginas. En su EDITORIAL, con la euforia que nos produjeron dos sonadísimos éxitos, glosa los que obtuvieron la expansión de la Revista y el II Concurso Catalán de Cinema Amateur. De aquélla, porque se había demostrado que todas las entidades la habían sentido como propia en la hermandad con la que fue concebida y porque recoge todas las inquietudes y las proyecta aquí y en el extranjero, pues gracias a ella nuestros films han atravesado las fronteras y obras de otros países han participado en nuestro Concurso. Los Clubs que van naciendo por el mundo saben ya que Cataluña no está dormida e insensible ante este arte maravilloso y universal que es el Cinema. Y en cuanto al Concurso, ha demostrado la vitalidad de inquietudes artísticas, culturales y técnicas de calidad indiscutible. La obra emprendida por la Sección de Cinema Amateur del Centro Excursionista de Cataluña es algo vivo y sano que responde a todo un estado colectivo que alguien, alejado del cinema amateur, puede ignorar o considerar como un juego infantil o máximo como una diversión de conciencias vagativas. La digna concepción cinematográfica de muchas de las obras premiadas ha desmentido lo errónea de aquella opinión.

El Dr. Jeroni de Moragues, en su artículo «UNA DIFERENCIACION», define al cinema amateur y lo que le diferencia del profesional. Sienta el principio de que el amateur no presupone menos calidad y que la distinta disponibilidad económica sólo es considerada como excusa por los amateurs malos, cuando la realidad es que se han filmado obras detestables gastando millones de dólares y que unos breves metros, por unos cientos de pesetas, pueden ser geniales. La cuestión es que el amateur haga, no lo que haría Pabst con doce millones, sino lo que haría Pabst con aquellas pocas pesetas. Y porque puede hacerlo debe intentarlo. Si no lo intenta, es que es malo. Es un señor con una cámara y que no sabe qué hacer con ella. La diferencia esencial tal vez sea que el profesional cuenta con el respaldo de una empresa, una maquinaria y unos colaboradores que le dan posibilidades ilimitadas, y que el amateur debe ceñirse exclusivamente a aquello que puede hacer. Antes de iniciar su obra debe saber hasta dónde alcanza y no ir más allá de lo que den de sí su cámara, su carro, sus reflectores y sus colaboradores. Los films malos que vemos no lo son por no poder superarse, sino porque no habían llegado hasta donde podían. Si bien admitimos una diferenciación material no podemos admitir una diferenciación artística. El amateur podrá

siempre conseguir un ángulo determinado y una toma de vista excepcional, podrá preparar su guión y luego cortar y montar, momento en que el artista vence al técnico. Cuántos films amateurs impecables de cámara fallan por no poseer una idea directora y una autocrítica que la arregle. Todos necesitan el aprendizaje, pero algunos siempre lo harán mal, por material y dinero que empleen, porque les falta una cosa: ser artistas. El verdadero amateur es aquel que estudia sus posibilidades y con ellas desea superarse, sin cerrarse en un autodidactismo funesto, sino que para perfeccionarse aprende en los films que ve. El verdadero amateur no hace cine porque posee una cámara, sino que posee una cámara para hacer cine. En una palabra: para contribuir a una cultura.

EL DIRECTOR AMATEUR, por José Palau. En general, la producción comercial es fruto de la colaboración de diversos artífices, obedeciendo a una consigna colectiva que exige la división del trabajo: quien traslada el asunto en forma de guión; el cameraman que con sus juegos luminosos obtiene el efecto que desea el director; el experto en maquillaje y en fotografía, de rostros y de objetos; los especialistas del montaje que, tijera en mano, pulen con perfección matemática lo filmado. Y, sobre todos ellos, el director. Es de suponer que en los films corrientes, de serie, el director se limite a su trabajo de especialista, como uno más del equipo. Pero para hablar del director como autor y responsable del film hay que acudir a las excepciones o sea a aquellos que poseen un estilo propio, dotados de auténtica vena creadora: un King Vidor, un Stemberg, en cuyos films late una emoción porque son fruto de un temperamento y su voluntad de coordinación nos descubre al autor único y soberano.

El cineísta amateur se encuentra, como éstos, dueño absoluto de sus materiales y debe esforzarse en coordinar sus inquietudes hacia un punto fijo. Especialmente con aquel doble talento de compositor que debemos exigirle: compositor de las escenas y compositor del film con las escenas obtenidas. La primera presenta cierta afinidad con el talento pictórico y es de orden plástico. A veces se falsea por una excesiva preocupación fotográfica (como en algunos films rusos que intercalan estrictas fotografías). La técnica alemana tiende a afirmar el tono plástico del cinema.

El amateur debe estudiar minuciosamente los recursos de la escenificación, sin excesiva preocupación fotográfica que podría estropear el concepto dinámico del film y debe dar una sensación de atmósfera moral, de clima espiritual bien defi-



nida, seleccionando los objetos, dominando los efectos luminosos para que impriman, independientemente de la anécdota y de la interpretación, la nota alegre y luminosa o bien la sombría y turbia que convengan al pensamiento del autor. Los americanos han logrado resultados sorprendentes, pero hay que usar de mucho tacto para no caer en las grotescas estilizaciones frecuentes en los films terroríficos y los de bajos fondos, de efectos primarios, consignas de un espíritu truculento inadmisibles.

Debe el amateur empezar por el guión y acabar por el montaje. La filmación es una etapa intermedia. El gran director puede filmar hasta diez veces la misma escena si no le satisface lo rodado, pero siempre, ya antes de colaborar con el cameraman, sabe lo que quiere filmar.

Por último, acabo como en otra ocasión: la gran lección práctica la obtendrá el amateur viendo varias veces un mismo film de calidad. Aquí aún no hemos realizado el trabajo de establecer, de forma minuciosa y concreta como un Stenberg o un Mamoulian consiguen sus éxitos, trabajo que consistiría en el análisis, escena por escena, de un film de alta técnica, análisis que constituiría la mejor lección de cine para el amateur.

**LOS RECURSOS DEL LENGUAJE CINEMATOGRAFICO** (para saber el autor debemos recurrir al «sumario», porque en su modestia perenne, D. Giménez, que componía la revista, olvidó de citarse al pie de su colaboración). Se trata de una lección sobre el uso de los recursos de que disponen los amateurs, como los profesionales, para solucionar los problemas de dicción cinematográfica, como el «fade» (esfumadura inicial o final, de aparición o desaparición progresivas de la luminosidad de la imagen), el «iris» (que es lo mismo, pero en forma de círculo que se abre o cierra), el «dissolve» (fundidos) y las sobreimpresiones, el mal uso de los cuales perjudica la comprensión del relato, limitándose a una misión decorativa, pero entorpecedora. Recomienda que el amateur dirija su esfuerzo a explicarse a través del guión y del montaje, sin tecnicismos más o menos preciosistas. Es indudable que si se emplean oportunamente dan relieve y fuerza persuasiva y ahorran metros de rebuscamientos faltados de compensación artística. Un ejemplo: las manos de un niño tomando las monedas de una hucha, y por un diluido se transforma la imagen en la de un juguete. Los esfumados pueden obtenerse por apertura o cierre del diafragma, pero es más aconsejable realizarlo corriendo un vidrio ante el objetivo que tenga una capa oscura que vaya aclarándose hasta la total transparencia. Son oportunos para indicar un lapso de tiempo entre dos escenas, así como para relacionar entre sí escenas diversas o para expresar recuerdos o visiones, colocados tras un primer plano del rostro del actor o para separar dos órdenes o largas continuidades de escenas o para iniciar o acabar escenas cortas distintas pero paralelas o simultáneas. Por esa impresión de disociación que trae la esfumadura («fade») debe vigilarse que su uso excesivo no produzca un desmenzamiento del film en su conjunto. El iris no es tan expresivo, pero sirve para fijar la atención en un objeto determinado o para conectar escenas similares, por ejemplo, en un film de ascensión a una montaña disolviendo una vista de la cima lejana con otra a mitad del camino y otra casi arriba dando la sensación de la subida. Es de mala técnica emplearlo como simple ornato. Resumiendo: el empleo de estos recursos o «frases hechas» debe limitarse a que «digan algo» o a que «ayuden a decir algo».

**MOVIMIENTO INTERNO Y MOVIMIENTO EXTERNO** (de D. de Caralt). Yendo por la montaña filmaréis la cascada y por el pueblo quieto el burro cargado de leña y unas campanas si se ponen al vuelo y es porque os atrae añadir movimiento a los que vais fotografiando, pero este movimiento «interno» de las imágenes no basta para obtener un film, ya que éste se basa en el movimiento «externo» de aquellas escenas, al relacionarlas entre sí.

Lo que diferencia el Cine de la Fotografía, no es que ésta se anime, sino que podamos jugar moviéndolas a voluntad, diluirlas o destacarlas, esconderlas o repetir las, como se hace con las notas en la Música, con el «presto» del montaje, el «fortísimo» del primer plano, creando el Ritmo. Es verdad que hay fotografías que persiguen y obtienen maravillosamente la sensación del movimiento tanto o más que una escena de nuestro film, pero son obras maestras, completas en sí mismas, ex-

presivas independientemente del rato que las contemplemos ni de la sorpresa de su aparición ni de leyes que son propias de la Música, del Cinema, de la Poesía...

En muchos casos, las imágenes no deben contener movimiento externo, por ejemplo, al dar la impresión de la calma y el silencio contemplativo que nos cautiva en una majestuosa cima, ya que es mejor una visión anticinematográfica que antinatural. Una escena quieta puede moverse, aislada de las demás, por desplazamiento del campo visual, por ejemplo acercándonos a la mesa y, bajo las revistas, descubriendo el revólver o bien, inversamente, alejándonos, como formidablemente hizo King Vidor cuando, en «La calle», tras seguir a la chica que avanza angustiada, de repente la cámara se eleva rápida dando una profunda sensación de pequeñez y soledad entre la multitud. Por aquella ley psicológica que nos dice que «si una emoción crea un movimiento determinado, por la imitación de este movimiento será imaginada aquella emoción», podemos intercalar imágenes que sean emotivas precisamente por su falta de movimiento.

El montaje da vida al material impresionado, prescindiendo de la movilidad interna de las escenas que entrelaza. Por eso existen films abstractos o de objetos basados en el ritmo de imágenes inmóviles.

El movimiento externo se obtiene en dos fases: la de las escenas que se refieren a una misma acción y la de relacionar entre sí a estas secuencias ya formadas. Los amateurs fallamos a veces en el Ritmo porque no prevemos la duración que necesita cada grupo temático en el conjunto, y negligimos el momento creador, previo a la filmación. La obra maestra en el film debe dar la sensación que no podrá haberse hecho sino como se hizo, films que, como las rocas de Montserrat, nunca nos dan la impresión de que están hechas de guijarros.

**EMPALMES**, por J. M. Galcerán. Instrucciones prácticas y minuciosas para perfeccionar la técnica de los empalmes, descripción que no ha perdido interés, pese a los lustros transcurridos. Se queja, como encargado de la cabina en el II Concurso de la enorme cantidad de roturas que se produjeron.

**LO QUE PODRIAS FILMAR**. Llamamiento para que se comuniquen a la Revista cuantas ideas se conozcan para filmar asuntos poco conocidos, no sólo de carácter popular o tradicional, sino que también aquellos que como cineístas y como patriotas nos interesen recoger antes de que desaparezcan o se extingan. Y anuncia el propósito de destinar una sección fija a tal fin.

**CONCURSOS. II CONCURSO CATALAN DE CINEMA AMATEUR**. Se publica el veredicto que concede 18 medallas de vermeil y 13 de plata. Obtiene el Premio Extraordinario ABELLES de Juan Prats. Concurren 40 films de 9 1/2 mm. y 24 de 16 mm., sumando 9.530 metros, o sea de un promedio de 150 metros por film, aunque la variedad va desde 10 metros de un dibujo animado hasta los 400 largos de los reportajes de Fontanet. Dedicó 14 páginas a aleccionar a través de las críticas de todos los films ganadores, dando interés a este número extraordinario, pero que no podemos extraer por el espacio que ocuparía. Inclina a los autores a seguir el ejemplo de Giménez con «Ritmes d'un dia», único film de vanguardia entre los cuatro presentados como de tal aspecto, y que se lancen con ímpetu a intentar ensayos de tal índole, en busca de nuevas y puras modalidades, fuente de los hallazgos de expresión específicamente cinematográfica. Se reclaman más cortes de tijera que acorten o supriman totalmente cuanto sobre, tal como también vemos comentado en las revistas amateurs extranjeras. Celebra la calidad y la dignidad dominantes en el Concurso, aunque señala que algunos no las alcanzaban suficientemente para ser presentados. Se queja de tantas roturas por empalmes defectuosos y de que algún amateur solicitaba que se acompañara con discos sin la menor indicación temática, por lo que las Bases próximas debieran precisar que los films presentados sin discos se proyectarán mudos. También de la actitud de un pequeño sector de los asistentes que desaprobaba sin educación lo que no le complacía. Celebra el interés demostrado por parte de la pren-



sa barcelonesa que publica la crítica de todos los films proyectados. Durante el reparto de premios, el Dr. Moragues, entre notas irónicas y humorísticas, mezcló consejos serios entre los cuales pidió la cooperación entre los cineístas destacados para lograr un trabajo de equipo. El representante de la Generalidad anunció oficiosamente la intención de crear una Escuela Oficial de Cineístas.

I CONCURSO DE GUIONES («scenarios») se convoca con dos premios: el que contenga el mejor TEMA o idea de más posibilidades cinematográficas y al GUIÓN que mejor prepare la filmación y mejor precise la composición general y el montaje del film. Todo ello con la intención de fomentar esta parte de creación tan negligida por muchos aficionados.

II CONCURSO INTERNACIONAL DEL MEJOR FILM DE AMATEUR. Nuestra remesa llegó con retraso a los Países Bajos por la acumulación postal en fechas navideñas. Nos satisfizo que una vez conocidos, fuera de concurso, nos solicitaran permiso para proyectarlos en los clubs del país.

AMERICAN SOCIETY OF CINEMATOGRAPHERS DE HOLLYWOOD quiso conocer lo que el mundo amateur producía y acudieron más de 300 films a su llamada. De aquí partió uno sólo: «Montserrat», de Caralt, que proporcionó la satisfacción de ver premiado el primer film de nuestra tierra que participaba efectivamente en un concurso extranjero.

\* \* \*

ACTIVIDADES DE LOS CLUBS: Del CEC. Para no ocupar dos presidencias y no restar un elemento a la directiva de la Entidad madre, F. Blasi, que siguió en Fotografía, cesó en Cinema, y se nombró para presidir ésta a Luis de Quadras y Feliu. Se celebraron sesiones todas las noches de los segundos y cuartos jueves: una ofrecida por la Entidad hermana de Sabadell, otra por el Dr. Pinós, otra de Caralt, una en el Coliseum de patrocinio de POR LA LIBERTAD, alemán, canto maravilloso a la Naturaleza y a la Patria, de Benhardt y Luis Trenker, acertada iniciación de apoyo a un film profesional.

También relaciona las proyecciones y conferencias del CEC del Vallés y de la Associació del FAD.

En la Sección Técnica titulada HALLAZGOS, Jaime Bofill y Bofill, desde Viladrau, nos describe con varios croquis cómo lograr, a base de unos prismas, el efecto original de deslizamiento de una imagen que va cubriendo la anterior, efecto que los profesionales logran a base de filmar en negativo. Y Giménez nos describe un accesorio para filmar letreros y sus múltiples aplicaciones.

En RETAZOS, comunica la presentación de la más joven de nuestras «estrellas» la cual puso dificultades para presentarse al público. Fue en el film «Operación cesárea», del Dr. Carreras y D. Giménez.

Un curioso (y humorista) anuncio: «Ofrezco tres mil pesetas por cada ejemplar en buen estado de los libros siguientes: «Luz de la verdad», que deshaze las tinieblas de la común ignorancia cerca de las opiniones diversas del uso de dobles en las cintas llamadas sonoras. Aranjuez, 1679. Y «Pragmática sanción que Su Majestad manda promulgar, dando Regla y estableciendo Forma con que han de comportarse los que exteriorizan desagrado en la proyección cinematográfica de cintas de vanguardia. Valencia, 1731».

NOVEDADES: Una cámara japonesa de 35 mm., con 4 objetivos que impresionan a 12.000 (doce mil) imágenes por segundo. La creación por Zeiss del lente más luminoso del mundo (f: 0,85) para filmar con rayos X, en 16 mm, como paso preferido por los médicos cineístas. Y la aplicación de lámparas de 400 watts al proyector Nizo de 9 1/2 mm.

En CONSULTORIO. A quien consulte cómo filmar una proyección en una sala que se viera al público de espaldas y al fondo la pantalla donde por transparencia se pasara una película del consultante, se le contesta que aunque los profesionales logran la sincronización es más sencillo filmar en dos veces, por medio de una viñeta, rodando primero la sala del público, muy oscura, y luego una escena que figure la película que quería proyectar.

A la consulta de cuál es la cadencia más rápida para obtener el movimiento lento se precisa que de 32 imágenes para 9 1/2 mm. y de 64 para el 16 mm., pero que la Bell and Howell (Filmo) alcanza la de 128 en un modelo que sólo filma a esta velocidad. En el Instituto Tecnológico de Massachusetts hay una que impresionan 4.000 imágenes-segundo.

\* \* \*

Deseo resaltar la insuperable composición gráfica que acompaña a los artículos: 20 fotogramas interesantes de films de amateur y 4 de buenos profesionales, dos de ellos adecuados al tema que ilustran, así como la reproducción del originalísimo Premio cedido por Alfonso Serrahima y la Placa del Extraordinario para ABELLES. Un chiste de S. de Quadras y tres de Giménez y de éste el estupendo Menú de la cena al Jurado en el que éste zampa los films en forma de spaghetti.

Con cuanta razón titulamos esta serie evocativa: «Una Revista añorada».

Y... hasta el número cuatro.

## OFERTAS Y DEMANDAS de ejemplares de la revista CINEMA AMATEUR, en catalán (1932 - 1936)

Si no le importa desprenderse de los que posee,  
ofrézcalos a través nuestro a quien los desea poseer

Hasta 100 pesetas ejemplar nos ofrecen por alguno de ellos,  
en perfecto estado. Como mínimo ofrecemos 25 pesetas de  
cualquier número, hasta que recojamos una serie de cada







# VIII Festival Internacional del Film Amateur de la Costa Brava y II Concurso Regional de Cinema Amateur

## Reportaje de las jornadas de S. Feliu de Guixols por nuestro enviado especial

José J. Reventós Alcover

San Feliu de Guixols abre por octava vez sus puertas al Festival Internacional del Film Amateur de la Costa Brava, con su cordialidad habitual y su magnífico espíritu de hospitalidad. La afluencia y diversificación de naciones concurrentes delata la importancia de la manifestación, actualmente considerada en el resto de Europa como una de las reuniones cineístas de mayor prestigio. Las naciones presentes en la capital de la Costa Brava, a través de sus films y delegados, aparte de España, han sido: Alemania, Bélgica, Checoslovaquia, Finlandia, Francia, Gran Bretaña, Italia, Suiza, Suecia y Yugoslavia.

Tres personas, e intencionadamente ninguna de San Feliu, han sido interrogadas respecto al Festival, recabando su opinión. Sus valiosas opiniones han sido las siguientes:

Monsieur Lemial, representante de Francia: «Estoy encantado con el Festival y amo San Feliu. Tengo razones muy poderosas que justifican mis sentimientos. En cuanto a lo primero, el Festival de San Feliu es una exposición de la elevada calidad del film amateur europeo, y en cuanto a lo segundo, en uno de mis viajes a San Feliu nació en esta bella ciudad uno de mis hijos. Por esta razón San Feliu está en mi corazón».

El señor Ruggiero d'Adamo, representante de Italia: «Cada año, cuando salgo de San Feliu, a mi llegada a Italia inicio mis gestiones para preparar la aportación italiana al Festival del año siguiente, para asegurar la calidad de los films. España y San Feliu así lo merecen. Entiendo que uno de los mejores encantos que tiene el cinema amateur, fuera de la pantalla, consiste en un medio maravilloso para lograr nuevos y buenos amigos».

Pedro Font Marcet: «El Festival de San Feliu será siempre un éxito rotundo por muchas y variadas razones, entre ellas el entusiasmo de don Manuel Vicens Moner y el competetísimo poliglottismo de don Carlos Nadal que permite que el cineísta desconocedor de nuestra lengua no se sienta extraño en esta acogedora tierra de San Feliu».

OTRO CINE, siempre presente en el Festival, proclama la eficiente labor de diversas personalidades, cuyos nombres omitimos, pues correríamos el riesgo de convertir este reportaje en una lista.

Y a modo de introducción, expuesto cuanto antecede, pasemos a comentar el programa desarrollado, las películas proyectadas, el II Concurso Regional coincidente con el Festival para finalizar con un breve comentario a las palabras escritas por el señor Director General de Cultura Popular y Espectáculos.

### I. El Programa

Iniciado el día 31 de mayo, en esta jornada se visitaron Pals, Castelló d'Ampúries y el castillo de Perelada, visita abri-llantada por las fluidas explicaciones y comentarios de Don Luis Esteva Cruañas.

La villa de Pals, testificación presente del período medieval, abarcó buena parte de la jornada. Por la tarde se admiró el Templo de Castelló, con razón calificado como la «Catedral de la Costa Brava» y el Castillo de Perelada, cuyas dependencias fueron recorridas en su totalidad.

Al día siguiente, lunes primero de junio, a las siete de la tarde, en el salón de sesiones de las Casas Consistoriales se celebró una recepción oficial de apertura del Festival y bienvenida a los cineístas, seguida de un refrigerio, obsequio de la Alcaldía a los asistentes. Las cordiales palabras del señor Alcalde luego fueron traducidas a diversos idiomas



Los cineístas en el Castillo de Perelada  
(Foto Pedro Font Marcet)

por el señor Nadal. Por la noche, en el Cinema Victoria se inició la serie de proyecciones, que alcanzarían hasta la noche del sábado siguiente.

Martes, día 2 de junio, día libre y por la noche sesión.

Miércoles, día 3, visita a Palamós, prestándose especial atención al Mercado del Pescado, cuyo procedimiento de su-  
basta llamó la atención de diversos cineístas extranjeros.



quienes pidieron amplias explicaciones. La visita a Palamós fue por vía marítima, lo que permitió admirar las bellezas de un prolongado sector de la costa. Por la noche, sesión.

Jueves, día 4, tarde y noche sesiones de proyección del II Concurso Regional de Cinema Amateur, juzgando las películas un Jurado Internacional.

Viernes, día 5, día libre y, por la noche, sesión.

Sábado, día 6, quinta y última sesión de cinema.

Domingo, día 7, por la noche y en el Hotel Montjoi, Cena de Clausura del Festival, con entrega de Trofeo Recordatorio a todos los participantes y entrega de los premios a los vencedores del II Concurso Regional. El aspecto del salón comedor del Hotel Montjoi presentó un aspecto brillante, digno y propio para ser descrito por un cronista de sociedad. Finalizado el acto, llegó el momento emotivo de las despedidas. En diversas lenguas, la frase más frecuente fue «hasta el año próximo».

## II. Las películas

Alemania: «Exposition Movie», de M. Zabel. Ejemplar blanco y negro, su expresión es cansina y de poco ritmo. Con menos imágenes podía expresar lo mismo. «Illustrierte», de B. D. F. A. Color, argumento humorístico que no por ello deja de expresar ciertas realidades muy serias. De construcción eminentemente amateur y dentro de los cánones tradicionales. «Due Gluhbirne oder das wunder», de W. Dieterle. Argumento en blanco y negro y color, de realización excelente, sobresaliendo la banda sonora que es sensacional. «Il Silenzio», de L. & H. Blieder. Argumento, color, se trata de un film de humor, logrado con fortuna en cuanto a la realización. Respecto al sentido del humor, esto ya es cosa más personal. «A day in life», de G. Rehage. Argumento en el cual chocan dos mundos distintos, que corresponden a dos edades distintas de dos seres que cada uno en su fondo no quieren ser tan distintos: padre e hijo. La anécdota es muy real y puede darse en todas las latitudes. La misma aparente disyuntiva la hemos visto en otras dos películas planeada de otra forma. Una profesional y otra amateur. La primera «El tigre en la red» y la segunda «Caracol».

Bélgica: «Hypotypose», de L. Peeters. Documental sobre pintura, concretamente acerca del pintor Gossen. Gran riqueza de planos, perfecto equilibrio cromático y banda sonora acertadísima. «Female Drill», de Leslie Peeters, fantasía en color, película llevada con buen ritmo y expositiva de un sentido innegable de belleza. «Het Avontuur», de S. Laeter, mediocre imitación de Walt Disney, sin ritmo alguno. «La machine merveilleuse», de M. Fraikin. Argumento en color. Realización correctísima y quizás lo mejor de la película sea la interpretación masculina. El espíritu de la idea argumental es del mismo tono que la presentada en el año anterior por el mismo autor. «Hora Est», de S. Audenaert. Argumento en blanco y negro. Interpretación de verdadera calidad en el difícil papel de una mujer suicida. Perfecto ajuste del desdoblamiento y la realidad de la muerte. Pese a no sentir simpatía alguna por la idea argumental, debo reconocer la elevada calidad de la cinta. «Elucubration», de C. de Laeter. Dibujos en color, siguiendo la técnica del calidoscopio.

Checoslovaquia: «Daimonin», de J. Mencl. Blanco y negro. Película de gran belleza que puede ser calificada como una de las mejores del Festival. El punto de gravedad de toda la acción es un niño y un caballo. La interpretación del niño es magnífica y, en su conjunto, puede encuadrarse la cinta como un canto a la voluntad y a la belleza en una de sus manifestaciones más puras. «Yo volveré allí», de Jaroslav Mencl. Documental-reportaje acerca de la UNICA 1967, en San Feliu. Fue de grata visión para todos los que estuvimos allí. La película está realizada con cariño y toda ella emana un sentido de afecto a San Feliu.

Francia: «Alcootest», de M. Faure. Argumento en blanco y negro. Sátira del hombre alcoholizado. Originalidad en los «gags», subrayados por una buena interpretación, todo ello amenizado con un finísimo sentido irónico y a la vez constructivo. «Sideral», de J. et M. Lebrun. Fantasía en color donde se combinan magistralmente los efectos de color-



Primer Premio Fantasía: «Siempre y nunca», de Enrique Montón

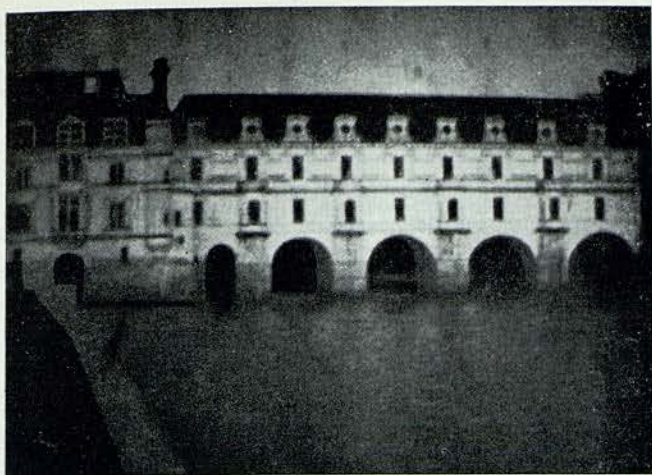


Segundo Premio Fantasía: «La violoncellista», de Antonio Ferrer



Segundo Premio Argumento: «L'anell», de Ana Vicens





Segundo Premio Documental: «Desde Chenonceaux», de Rafael Marcó



Una mesa de la cena de clausura (Foto Queraltó)



El Presidente del C. E. C., Sr. Ventosa, entrega a José J. Ventós, el Primer Premio Documental por el film «Casaus» (Foto - Cine SANS)

do, abrillantado todo ello por la calidad y oportunidad de la música, compuesta adrede para esta película. «L'ABC du français moyen», de G. Flaujac, film en el cual su autor ha desarrollado un ingenio muy agudo dentro de una realización correctísima. «Noces de Cire», de S. F. Lambert. Argumento tremebundo llevado con maestría. Angulaciones muy buenas y dominio perfecto de la luz artificial. A mi modo de ver, esta cinta adolece de un defecto de fácil corrección. La voz en «off» es de prolongación excesiva. No es necesario explicar o comentar lo que la imagen nos da claramente. Unas veces por la acción y otras por la mímica del personaje central. «Rien a louer», de J. Desfontaines. Ya comentada en OTRO CINE por Conrado Torras. «Le grimoire du dia», de G. Touffet, argumento en color, con una interpretación excelente y hábil movimiento y emplazamiento de cámara. «Le passage», de G. Agrupart. Argumento en blanco y negro dedicado a Jan Palach, dedicatoria que por sí sola delata el espíritu que anima la cinta, de realización excelente, movida la acción a ritmo acelerado hasta alcanzar una tensión que al final contribuye a imponer un mayor dramatismo a las últimas secuencias.

Gran Bretaña: «Wiking Ships», de P. Ryde. Documental completísimo, en blanco y negro, de corte clásico y gran riqueza de imagen, que supera al propio comentario. «A passing phase», de Derek Phillips, dibujos en color que de una manera rauda y veloz, llena de gracia, nos explica la historia del mundo desde el ángulo de las luchas bélicas para conseguir la hegemonía mundial. Es película que satisfizo a todos los presentes y que podrá verse siempre. «Farewell to steam», de E. K. Gordon. Película de trenes. Juega hábilmente con la plasticidad que se deriva del humo. Buena conducción del ritmo y gran calidad en la banda sonora. «The lovely one», del grupo Pendle Film Society. Argumento en blanco y negro, imitación afortunada del cine profesional, mediante una buena realización, garantizada por la cohesión —según deduzco— del equipo que la realizó. «The image», de J. E. Smith. Argumento en color. El contenido de la cinta justifica de una manera plenaria el título de la película, pero a nuestro parecer el intérprete no lo es todo en una realización cinematográfica.

Italia: «L'uomo in frak», de N. Giansiracusa. Blanco y negro. Canción filmada. Película esperada en España por los comentaristas que se habían leído en diversas revistas extranjeras. Quizás nos llega un poco tarde, mas ello, no obstante, no dejamos de apreciar las múltiples cualidades que reúne, constitutivas de un valor que permitirá que el film se vea siempre con agrado. Muy logradas las sobreimpresiones y con ello no nos referimos a la parte técnica, sino al sentido psicológico del film. «Bronzo e Arte», de Lucio Marini. Documental en color, sin palabras, imagen pura como medio comunicativo, muy detallado y de continuidad completa. «Venezia», de Guido Vianello. Hemos visto muchas películas de Venecia, pero como ésta ninguna. El realizador ha sabido sacar una cinta novísima de un tema filmado hasta la saciedad. Las tomas lo son desde ángulos insospechados. Logra magníficos efectos de luz y sabe completar magistralmente el film a base de acertadísimos planos accesorios. «Andare», de Paolo Capoferri. Blanco y negro virado en verde oscuro. Argumento hablado en italiano, con subtítulos en francés. El realizador es asistido por un extenso y competente equipo bajo su dirección. Nada tiene que envidiar la cinta de una película profesional, bajo ningún aspecto, longitud aparte. Es obra delatora de la crisis moral que sufre cierto sector de la juventud, precisamente aquella que ignora el don maravilloso que es la juventud y que presta a la molice y a la haraganería, quiere una vida fácil y placentera, sin estudiar, sin trabajar ni desarrollar ninguna actividad. Pese a su forma expositiva, creo que la película constituye una verdadera lección, crudamente provechosa.

Suiza: «Der maler», de M. Haldenwang, dibujos en color que hicieron la delicia de todos por su gracia y ritmo logrado. «Die verpflixte Kiste», de A. Caduff, dibujos en color. Sátira contra la televisión.

Suecia: «Eskapisten», de Lars Gruben. Única de esta nacionalidad. Argumento en blanco y negro. El autor saca un gran partido de la foto-fija y además sabe expresar la anécdota



con una gran claridad. El sentido que informa la idea argumental es de verdadero valor humano, al referirse precisamente al sentido laboral que debe dominar en toda actividad. Yugoslavia: «Ygra Lyubavi», de Wladimir Momcilavic. Argumento en blanco y negro. La mejor película de la aportación yugoslava. Tiene un indiscutible valor cinematográfico, pese a ciertos confusionismos en las evocaciones. El ambiente campestre de la película pide el color, lo cual se supera por imágenes de verdadera belleza.

El resto de la aportación de este país, en un conjunto de cinco películas, son todas ellas realizadas por el mismo cineísta, llamado Petek Wladimir, de confección primaria en su totalidad.

España: «Policía Municipal», de Agustín Bascuas y Joaquín Panivino. «Cruces y tambores» y «Fantasía en rojo», de Conrado Torras. «Barcelona marinera», de Juan Capdevila. «Redondeces», de Pedro Font. «La Luna», de Juan Olivé. «La Seda», de Antonio Medina y «Pinceles», de Juan Segués, han sido comentadas con anterioridad en esta revista.

Pendientes de comentario lo son las películas siguientes: «Evocació», de Juan Capdevila. El cineísta sigue la misma y afortunada pauta de su película «Agua». Al igual que en ésta, logra su objetivo en «Evocació». Documental sobre el desaparecido «carrilet». Cuando Capdevila filmó, el pequeño tren había dejado de prestar servicio, pero el cineísta consigue que el espectador sienta la presencia del tren como algo vivo y actual. Y lo alcanza plenamente, tal es el poder de sugestión que ejerce la cinta, proceso éste que se halla construido de una manera escalonada e inteligente. La realización es la propia del cineísta, o sea correcta, con un dominio absoluto de todo aquello que sea necesario al fin perseguido. Esta película se proyectó dos veces a petición del público de San Feliu, lo que supone que para mí fuese la tercera vez que la veía y en cada ocasión descubrí matices imperceptibles en una primera visión, delatores de la maestría ejecutiva del realizador, que sabe equilibrar a la perfección los elementos ideológico y técnico.

«Córdoba», de Juan Olivé, documental en color de este plurilaureado cineísta, filmado con su estilo habitual y que mediante una perfecta medición de planos nos ofrece bellísimas imágenes de la antaño morisca ciudad. «Retorn», de Alberto Mosella, documental en color que hizo las delicias de los excursionistas que conocían el ambiente descrito abundantemente.

### III. El Segundo Concurso Regional de Cinema Amateur

Organizado por la Agrupación Fotográfica y Cinematográfica de San Feliu de Guixols, figuraron inscritas en el mismo veintuna películas, distribuidas en nueve documentales, siete de argumento y cinco de fantasía. El Jurado estuvo formado por los siguientes señores: por Italia, Ruggero d'Adamo; por Francia, Roger Lemiale; por Suiza, Georges Schmidt; por Alemania, Newels Bernd; por Bélgica, Willy Peeters; por Yugoslavia, Zivorad Maricio y Radojica Popovic, y por España, Agustín Contel.

El concurso fue muy severo, pues solamente se concedieron dos premios por cada género, siendo los siguientes: Argumento: Primer Premio al film «De sorra», de Silvestre Torrá. Segundo premio a «L'anell», de Ana Vicens. Documental: Primer Premio al film «Casaus», de José J. Reventós. Segundo premio a «Desde Chenonceaux», de Rafael Marcó. Fantasía: Primer Premio: «Siempre y nunca», de Enrique Montón. Segundo Premio a «La violoncelista», de Antonio Ferrer.

### IV. Justificación del Festival del Film Amateur de la Costa Brava

Su internacionalidad ya es por sí argumento suficiente, cuando ésta corresponde a una calidad superior y si ésta queda enmarcada en San Feliu de Guixols, se complementa ampliamente el valor fílmico con el ambiental. Razón sobrada tiene Pedro Font cuando afirma que además de manifestación cinematográfica es confraternización de cineístas, que permite ver films premiados en la UNICA que de otra forma desconoceríamos.

Y como cierre podemos citar las palabras del Ilustrísimo señor Thomas de Carranza, Director General de Cultura Popular y Espectáculos, extractadas de su salutación al Festival y publicadas en el programa oficial del mismo: «Unas breves líneas para manifestar al Certamen de San Feliu la personal satisfacción por unirme en esta ocasión a su anual convocatoria del cine aficionado. Y gozamos también el marco que encuadra al Certamen; digno y magnífico marco de San Feliu de Guixols cuyas bellezas reparten luego, a su regreso, por todo el mundo, las películas de los que uno y otro año aquí comparten vuestra amistad. Mi felicitación por lo conseguido y adelante».

Las frases del Director General son algo más que unas palabras gentiles. Obedecen a una realidad, que se manifiesta por pluma autorizada. Por esto las citamos.

TALLER MECANICO, FABRICACION DE

ACCESORIOS CINEMATOGRAFICOS DE

8, 9½, 16, 35, 70 m/ms.

REPARACION CINES

“JUCA”, BEAULIEU etc.

*Julio*  
**Julio Castells**  
FERLANDINA, 20  
TELF. 231-07-39  
BARCELONA



# De la Trivialidad a la Substancia dentro del

## XXXIII Concurso Nacional de Cine Amateur

*Aumento del cine de preocupación poética. Chispas cineísticas de cine de vanguardia. Presencia de un cine de cierta inquietud intelectual. Asomo y consolidación de un cine amateur de carácter social. Algunas rupturas importantes del lenguaje cinematográfico tradicional.*

Cuando escribimos hoy de cine damos por descontado que la mayor parte de los que van a leerlo están de acuerdo en considerar el cine como un sistema de referencias vivas. Como las culturas. Y esto a pesar de que se trate de ese discutido y vituperado cine amateur al que muchos que parecen entendidos han dado la espalda en vez de encauzar sus cuitas. Un sistema de referencias vivas, hemos dicho, y en menor o mayor grado, añadiremos, ya que no hay duda que existe mucho cine amateur realizado sólo como si fuera una mera invención técnica, o una suma de imágenes «postalizando» la vida. En ese cine-balbuceo ha de haber de todo como en el cine desarrollado económica y profesionalmente. Lo importante en cine amateur es que sus imágenes pueden ofrecer una catarsis purificadora de todo aquello que nos informen —hombres, objetos, actos, climas— mucho más válida y sincera que la del cine a tanto por fotograma. Existe, sí, un interés que puede dar honor y trofeos o medallas a un lado de ese cine; y existe otra clase de interés que pudre la mente: el cine como necesidad de ganar dinero para vivir. Ejemplos en contra de un cine busca-medallas los hay a capazos, pero existen montones de ejemplos de un cine que, buscando vivir, ha dejado de ser. Ahí tenemos nombres al alcance de la mano que fueron algo buscando una medalla como simple valoración de su trabajo, y dejaron de ser dignos cineastas rebajándose a ser, en lo profesional, auténticos robots.

Lo importante, pues, es la postura, la dignidad del cineasta. Y es en este sentido que intentaremos realizar unas valoraciones filmicas. Ahora bien. Si se ha llegado a afirmar que existe un descrédito del arte, una deshumanización de lo artístico e incluso una decadencia de las formas de expresión, es porque el cine —como sus hermanas gemelas de la plástica— se había olvidado del hombre. Lo había olvidado o había falseado su vida que es lo mismo. Y toda la eficacia narrativa del cine quedaba reducida, en su mayor parte, a simples escarceos de un viajero tenaz —el hombre de la cámara— inclinado a darnos una fácil visión de las imágenes que seleccionaba. Por eso hoy, se ha llegado a un punto crítico por el que debemos y podemos hablar de un cine válido e independiente en los dos polos de uno y otro cine. Porque digan lo que digan, a uno y otro lado de ese cine, lo que importa y lo que ha de prevalecer es un conjunto de sistemas visuales que nos acerquen cada vez más al hombre; realizando la obra de arte sobre la viva creación y recreación del hombre mismo.

El XXXIII Concurso Nacional de Cine Amateur ha sumado varios puntos positivos en esta tarea del cineasta que va más allá de entretener a los demás. Todos aquellos que velan el cine y las armas que usa hoy para subsistir y ponerse a la vanguardia de la cultura y el conocimiento humanos, saben ya que también lo que fue un día plásticamente bello, específicamente bello, era mortal. Y que lo bello ha dejado paso a lo verdadero y ahí estamos. Más allá ya veremos y seguiremos comprobando cómo todas las conquistas, todas las ideas, cómo todas las bellezas, ofrecen poco a poco su decadencia a través del tiempo y el espacio. Y asistiremos también a la crisis y evolución del cineasta empezando por ir al funeral del cineasta arcaico, primitivo, ingenuo, ambiguo y bonachón. Quizá por ello haremos el comentario del certamen

de 1970 ateniéndonos a cuatro premisas que nos parecen muy claras y precisas: a) **sistemas arcaicos**; b) **sistemas de transición**; c) **sistemas maduros de formas constituidas**; d) **sistemas de ruptura**. E intentaremos dar al cineasta su sitio, un lugar dentro de cada sistema, para que ello le sirva de termómetro para constatar su alejamiento o su cercanía del hombre, hacia el hombre y dentro del hombre como meta a realizar en toda su magnífica y estupenda pluridimensionalidad.

He aquí nuestras clasificaciones:

### EL CINE CONSTRUIDO A BASE DE SISTEMAS ARCAICOS

Si, como parece cierto, la era atómica ha hecho urgente una mentalidad universal en todos los órdenes —incluidos los medios de expresión— no hay duda que en lo temático, todo, o casi todo, lo que no se eleve y se extienda profundamente en este sentido, se halla ya invalidado con la etiqueta de lo inútil y anodino. Podríamos decir que lo arcaico se halla siempre lejos del universo conflictivo que hoy puede y ha de preocuparnos. En su aspecto técnico lo arcaico es lo retórico, estas líneas rectas sin ideas interiores o con ideas que ya no se llevan porque han caído en desuso. Técnica arcaica que recoge simbolismos de estar por casa, mitologías cortadas por mentes que viven el ayer y formas de contar algo con el estilo de los viejos proverbios.

«Desde Chenonceaux», de Rafael Marcó, es un film que puede muy bien abrir este apartado. Unas tomas más o menos correctas de los vetustos castillos del Loire no pueden salvar una película que se sirve de un temario que el cine profesional ha repetido una y otra vez sin dar a sus encuadres la óptica de nuestros días, a la que perjudica un comentario triunfalista. Otro que podría ser gemelo del anterior es «En un lugar de la Mancha», de Enrique Montón; el pasado hecho tópico a través de unas imágenes realizadas con esa técnica a lo NO-DO que está haciendo las delicias de tantos espectadores. Si Cervantes viviera daría la razón a los que se divierten, escépticos, ante la seriedad mitológica de espectáculos así. Tiene el film, de verdad, cierta corrección, pero su lentitud y su linealismo narrativo estabilizan el film dentro de lo que podríamos llamar fácil ontología. Hoy no tratamos de esta guisa lo histórico y si lo hacemos instalamos en nosotros una especie de dudosa transmisión de lo que fue. Sin embargo, estos dos films y «Corpus lluvioso», de Juan Bonet, son los que mejor se aguantan en este apartado cineístico del certamen nacional. Y añadimos a esta lista de tres un film como «Corpus lluvioso» porque a pesar de la lluvia —que seguramente obligó al cineasta a filmar algo diferente de lo que se proponía— Juan Bonet no ha puesto malicia en su objetivo, se ha limitado a poner el ojo como si se hubiera celebrado un Corpus con sol y no ha aprovechado los miles de primeros planos que la lluvia le ofrecía para ponerle a prueba. Es decir, para poner a prueba su óptica particular sobre las cosas y los seres de ese día lluvioso que dio un cariz diferente a un Corpus tradicional. «Ballet de flores», de Pedro Sánchez, es una película con buenas fotografías fáciles, pero no un film, y menos un ballet. Para que fuera un ballet cinematográfico con flores por bandera la cinta reclamaba un montaje vivo, adornado por la cadencia rítmica que el cine posee para cada una de estas manifestaciones más o menos líricas. Tal como está «Ballet con flores» trasluce toda la caducidad poética de lo socorrido a la que no le falta más que ese final, con la pequeña bailarina saludando como si hubiera terminado ya un ballet que no ha existido. «Melón para tres», de Antonio Medina Bar-



dón es una cinta fortuita con signos pertenecientes al zodiaco popular. No es un film digno de Medina Bardón, a pesar de que sus tomas en color tienen la perfección acostumbrada de este cineísta murciano. «Harry», de Salas y Sánchez, es un tremendo vacío de secuencias influenciadas por el más melodramático de los expresionismos. Existe montaje laborioso en la película, pero todo el film tiene un aire paranoico inmerso en un estilo arcaico desde su arranque hasta su final. Un clima cineístico como el murciano —maduro dentro del cine amateur— no puede ofrecer ese carnaval de tomas retorcidas, deformantes, con sistemas mitológicos ya borrados, afortunadamente, por el tiempo. A su lado, «Sandra», resulta un poco más afortunado aunque sea sólo por su arranque. Su autor, Ramón Menal, va desapareciendo —al mismo tiempo que el film— por las calles miméticas de lo más despersonalizado y cuando la cinta termina apenas queda cineísta. En lo que se refiere a «Sol», de Anglada, podríamos decir que todo el film tiene un gusto poético definido por lo que los franceses llaman la «ancienne métamorphose», sobre todo sugerido por su arranque y su final. Sin embargo, el film contiene en su mismo centro algunas observaciones realistas de marginalidad psicológica perfectamente dichas. «Gent n.º 6», de Manuel Isart, no llega a hacer uso de lo que hoy se entiende por técnica del reportaje y todo queda servido, apenas servido, por la rutina de un objetivo sin ánimo de búsqueda. Estos muestrarios de gente son indefinidos y en cada uno de ellos Isart se muestra como el prototipo de cineísta cómodo en vez del cineísta inquieto que estos temas necesitan para salir del anonimato más corriente. El reportaje humano es una de las grandes conquistas del cine. Por lo que respecta a «Segundos fuera», de Anglada, podríamos poner de relieve el montaje bien resuelto de la secuencia del accidente de la protagonista, pero su planificación general es demasiado elemental y limitada; en su guión se hallan ya las debilidades de este film. Por otra parte, «Nubes de Bretaña», de Marcó, es un documental standard sobre esta provincia francesa y el Monte Saint Michel. Todo lo filmado tiene las trazas del cine-postal en el que se olvida no sólo el aspecto humano de estas regiones galas, sino la auténtica belleza física de sus exteriores. Por lo menos «Matí de Corpus», de Pablo Giral, incide, aunque poco, en este sentido de lo humano, a base de una fotografía correcta, montaje llano y con las tomas de flores consabidas, especie de golosina para la película en color.

Siguiendo nuestro análisis por el muestrario arcaizante del certamen diremos que «Fat», de Antonio Ferrer, es una película que denota alguna seguridad en el trabajo de la cámara sobre un viejo cañamazo de imágenes y un diálogo en catalán sin depurar. Todo huele a cosa añeja y melodramática. «Evocación», de F. González, es una cinta realizada con buenas imágenes en su parte central, pero que ofrecen, por encima de su factura, un acento poético del todo decadente. Y lo mismo le pasa a «Navidad en fantasía», de A. Medina Bardón, obra que compromete de veras a este realizador, que este año ha aparecido como en desgana detrás del objetivo tomavistas. «Kasmir», de Pilar Fatjó, es un documental inseguro, con gente que posa continuamente ante la cámara y buenos fotogramas, que no logran hacer salir el film del clásico subproducto del documental antiguo. «El inadaptado», de Ignacio Grau, es un argumento con diálogo, en el que los mismos personajes se autclasifican sin esperar que el posible espectador deduzca nada por su cuenta y riesgo. Los encuadres son cuidados, pero el tema se melodramatiza hasta el final, cuando el hijo de papá decide cambiar su hogar por cierto nomadismo trashumante.

«El eterno baile», de M. Roldán, es un tema con todas las trazas del chiste visual. Su planificación revela al posible cineísta, pero su guión la clase de temas usados que le gustan. «La violoncellista», de A. Ferrer, es un ejemplo cineístico de canción dibujada. Digo ejemplo y la verdad es que su autor no ha conseguido animar la obra en su parte más delicada, como es la de conseguir el movimiento cinematográfico. Por lo demás, el estilo de lo dibujado es decadente. «A. Z.», de Romero, es una película sobre el amor, la guerra y la muerte, con un larguísimo y arbitrario montaje cargado de una intrascendente trascendencia muy característica en las maneras de pensar de los que pasan por estos temas, de los que «han oído hablar», sin penetrar en ellos. «Ruta n.º 11»,

de Baldé, es una cinta documental que se halla a las antipodas del moderno quehacer que se acostumbra ya dentro del género. Las imágenes en color son irregulares y el comentario dicho y escrito en un acento ya en desuso. Quedan en este apartado de imágenes que parecen sobrevivir a tiempos ya remotos, films como «Siluetas», de Davallillo; «Gelosia?», de Silvestre Torra; «Ximple per l'aigua», de Damián Mor; «Nosotros también hacemos deporte», de Alfonso Hereu; «Luz y color», de Ramón Menal, y «La prioridad», de Fermín Marimón, que no nos atrevemos a calificar porque son films que en su estado puro apenas esbozan valores formales o de contenido que permitan esperar al posible cineísta. Muchos de estos films podrían ir destinados a otras convocatorias, pero no al máximo certamen de cine amateur que se convoca en nuestro país.

#### CINE REALIZADO BAJO EL SIGNO DE SISTEMAS DE TRANSICION Y APRENDIZAJE

En este esbozo crítico referido a los films amateurs de autores en período de aprendizaje y por lo tanto perfectamente incluidos en una etapa de transición que busca homogeneidades que no llegan sin esfuerzo, se halla toda una lista de imágenes llenas de inseguridad. Al revés que los situados entre los sistemas arcaicos, los autores de la mayoría de estas películas realizan un cine ante todo intuitivo, enganchado a la falta de dominio de un lenguaje que han empezado a usar. Cine de transición por lo tanto, pero, como diría Sanguinetti, con «nostalgia de futuro». Y es esta nostalgia o deseo el que algunas veces crea imágenes incisivas, la fuerza provocativa de unos encuadres que se pierden, sin embargo, en su resultado final. Es una forma imperfecta de empezar a vivir, a razonar o a expresarse en imágenes que tiene su perfecta justificación. En estas películas están ya muchas veces, todos los tics psicológicos, todos los apuntes reflexivos básicos que situarán en el futuro el posible cine de estos autores. Está en ellos toda su carga mental, sus balbuceos, sus síncopeos y sus dudas. La inestabilidad del estilo cinematográfico es un hecho. Como es un hecho su inclinación de pasar tímidamente por todos los estilos sin definirse todavía en ninguno porque aún ignoran y dudan acerca del que les conviene.

Un film como «Misa flamenca», de F. Gaitán, es la ilustración convencional de una misa cantada en flamenco. De tantos temas como esboza el cineísta en este film sólo debían escogerse un par o tres de ellos y evitar la inacabable sucesión de sobreimpresiones. El film es laborioso y se nota. Ello le impide darnos su lógica dimensión poética que se quedó en el espíritu del autor. Es el tipo de cine con cosas dentro, cierta fenomenología particular y una ausencia clara de madurez estructural. Diríamos, finalmente, que «Misa flamenca» es el clásico film noumenal. «Mercat», de E. Montón, es un documental record, pues todo él viene sostenido a base de primeros planos de verduras, hombres y animales sin gradaciones de ninguna clase. La falta de espacio impide la creación de un clima documental auténtico. La banda sonora tiene momentos expresivos, pero el film no tiene la magia suficiente para que pueda incluirse en un posible cine de fantasía. Se queda, pues, en un film ambiguo, sin orden interior, sin ritmos, pero con la preocupación de darnos aceptables y atrevidas composiciones fotográficas que no llegan a constituirse en film.

«Cerebros de acero», de Serafín Fernando, es una sucesión de planos sin solución de continuidad sobre el mundo de la autocracia. Se proyecta en la banda sonora una sucesión de ritmos auditivos que no enlazan muchas veces con los desiguales ritmos visuales. La suma es un cine inquieto, con validez pensante de última hora, pero sin las solidesces de lenguaje que solicitaba el tema. «Torres humanas», de Juan Baltá, es un film con mensaje a «grosso modo» y sin afinar a la hora del montaje. La idea inicial es buena, las intenciones mucho mejores, pero los resultados dan la nota del típico film poco elaborado, realizado aprisa y con esa energía nerviosa del cineísta que tiene imágenes claras en la mente que le salen atolondradamente por el objetivo.

A continuación podríamos poner «¿Se puede morir dos veces?», de Florentino González, contrahecha narración que resbala a través de la mayoría de sus fotogramas. Si la emoción —como ha dicho Sartre— únicamente se puede comprender si en-



contramos en ella una significación, digamos que en este film, para que nos llegue, le falta orden funcional. En cambio, a «Populorum progressio?», de Roque Colom, le sobra funcionalismo melodramático, demasiado pegado a cierto tono social que podía haber sido certero. El mismo autor estuvo a punto de acertar en «Sudor de madrugada», documental didáctico incompleto, pero que el cineísta aún puede terminar pormenorizando con la cámara el ambiente, hacia dentro del cual nos solicita. Con la cámara zigzagueante aún, R. Colom necesita del uso práctico del discurso documental para madurar el uso significativo de la cámara con destino al cine de argumento. «La muñeca», de A. Roiger, es una oscura narración inmersa en las coordenadas de un simbolismo más o menos psicoanalítico. En el fondo anida en el film un clima de tragedia y en la forma un realismo que rechaza, por el tono, la intensidad simbólica de la cinta. Roiger navega, pues, entre dos aguas cuya profundidad desconoce aún, pero tiene en su haber cierta inquietud revelada por la segura acción de la cámara que pide a voces un guión claro, más abierto y directo y sin simbolismos internos cuya dimensión puede escapar, primero al autor y después a los posibles espectadores del film.

«Vallbona de les monjes», de Serafín Fernando, es documental de comentario apologético y asimismo un film de dispersiones acentuadas. El célebre monasterio tiene su propio magnetismo cinematográfico, pero el cineísta se muestra inseguro y en film inseguro se queda la película gastada. «Hora cero», de Víctor Sarret, nos habla con indefinidas imágenes de la persistencia del hombre primitivo a través del tiempo. El montaje pone de relieve este aserto sin demasiada consistencia. Quizá porque Víctor Sarret no ha pensado que el hombre primitivo tenía «su hora cero» y el hombre actual tiene una hora cero mucho más complicada. Y es poner en claro ésta de hoy y no aquélla de ayer la que nos interesa. Los tiempos, las actitudes y los hombres se parecen, pero existe una circunstancia histórica que sirve para diferenciarlos, medirlos y comprenderlos. «La penitente», de J. Reventós Alcover es un esbozo de film con intérprete conocido; en este caso, E. Sabaté, un rostro que pide a gritos ser aprovechado por el objetivo.

«Jovi», de José L. Hernández, es otra película de animación a base de figuras que van tomando cuerpo por conducto de la plastilina y movimiento a través de su filmación de fotograma por fotograma. Se funde continuamente en negro, el ritmo no existe y el montaje llega a ser ignorado. Esta cinta nos parece, sin embargo, más lograda que la anterior de este mismo autor. «Montjuich fórmula II» es un reportaje con algunas ideas conductoras aceptables. Es difícil ser original en esta clase de films y en este caso una música, la del film «Grand Prix», nos recuerda y nos refresca que existe un cine comercial que agota, mezclando trucos y realidades, estos temas. «Fresones», de Santiago Marre, es un documental sobre el cultivo de esta sabrosa fruta; la toma en color de estas imágenes es correcta, pero el film termina por ser algo monótono. Y «Los cachorros», de José Ral, es ante todo un guión actual, que José Ral intenta servir con imágenes actuales y sólo lo logra a saltos. Es cine amateur con influencias del nuevo cine europeo sin olvidar el de un español llamado Carlos Saura.

Es larga la lista de films inseguros de este XXXIII Concurso Nacional. Pero se hallan aquí a menudo atisbos temáticos interesantes y muy de última hora. «Paradoja», de Juan Baltá, por ejemplo, tiene un aire humorístico, pero plantea dos cuestiones muy importantes: la violencia evitada por el hombre como individuo y aquella que le es impuesta de forma colectiva como deber patriótico. Lástima que la interpretación no alcance la seguridad debida y la planificación del film tenga algo que desear. Pero la obra tiene un excelente arranque. «L'homenet», de Enrique Jornet, hace la apología del hombre anónimo que trabaja sin que apenas se le tenga en cuenta. La cinta arranca bien; el film tiene buenas imágenes, pero las alterna con graves descuidos y el conjunto queda demasiado despersonalizado. «Cataluña y el hierro», de J. Mateo, es un documental con fotogramas de buen color no demasiado seleccionadas para su eficacia didáctica visual. Un trabajo de síntesis acerca de lo que cabía filmar era necesario y no se ha hecho, y el hilo conductor del documental se pierde y se reencuentra con demasiada frecuencia. «Zoo

65», de Pablo Giralt, es un corto combinado a base de imágenes tomadas en el zoo y dibujos infantiles, pero con un comentario musical inadecuado que perjudica la película. Algunos aciertos contrapuntísticos y de ritmo aislados permiten esperar al futuro cineísta.

Quedan todavía para comentar «Golpe de estado», especie de film panfleto ilustrado de forma simplista. «Una playa, un día», de Alberto Baraldés, es el film anécdota sin deducciones y con demasiadas irregularidades. «Poema en seda a Thérèse», de F. Cabello, es un film híbrido. Unas imágenes pertenecen al documental didáctico y otras no. La mezcla permite realizar un montaje ilógico sin poema posible. «Perros sueltos», de Jaime Erra, es otra anécdota explicada a saltos con imágenes más sueltas que los perros que vemos en la pantalla. «La puerta», de Carlos Edo, es una muestra rápida de cine psico-sexual planteado sin nervio y sin imaginación cineísticas. «El perro y el lobo», de Joaquín Mateo, es cine amateur, casi familiar. «El preso», de Reventós, es un boceto de film hecho a trompicones y sin «racords» de ninguna clase. «Riu Tordera», de Eugenio Taltavull, es un documental sobre las desgracias que se abaten —quizá por falta de previsión— sobre ciertos conductos fluviales. Pero está realizado sin coordinar la eficacia posible del film como denuncia de una situación que sufren las gentes que viven el trauma social que el problema llega a provocar. Finalmente, diremos que «Pregària al plor perdut», de A. Giménez, es cine de contrastes sociales con planteo equivocado e imágenes de martilleo sobre la opulencia y la miseria. El cineísta está por hacer, lo mismo que el film y la justicia propiamente dicha.

(Continuará en el próximo número con el comentario de films correspondientes a los apartados «Sistemas maduros de formas constituidas» y «Sistemas de ruptura».

G. QUEROL ANGLADA

## C I N E S A

Verifica copias de películas reversibles de formato estrecho, 8, S. 8 y 16 mm. utilizando material Kodachrome, con maquinaria inglesa, la anuencia de Kodak-Madrid y el tiempo máximo de 12 días.

Con el deseo de promocionar este trabajo y que el cliente verifique calidades, regalamos a cada cliente que nos envíe este anuncio 10 m. de duplicado de la película que él desee.

**CINESA - Azcona, 36 - MADRID (2)**  
**Teléfonos 255 1601 y 256 1805**



# ¡QUE SUERTE...!

## YASHICA

### ...Y AHORA, LA SERIE ELECTRONICA

#### *Electro 35*



**¡HAGA FOTOGRAFIAS!**

En blanco y negro o en color  
Cuando quiera: de día o de noche  
Donde quiera: Dentro o fuera de casa.  
Sin problemas de exposición.  
Pesetas 7.425

**¡SIN FLASH!**

#### **SU-60-Electrónico**



**CARACTERISTICAS**

Objetivo YASHINON-DX f1.8 ELECTROZOOM,  
de 8 a 48 mm.  
Medición de luz por servomotor a través  
del objetivo  
3 velocidades y foto a foto.  
Micromotor eléctrico  
Comprobador de rodaje y Mando a distancia.  
Pesetas 19.200

YASHICA culmina su fabricación de modelos de todos formatos y precios en una calidad excepcional con la nueva serie electrónica, dentro de una combinación calidad-precio inigualable. Garantía de un año con Servicio de reparaciones y repuestos de origen en España. Pida una demostración a su proveedor habitual.

## CUENTE CONMIGO!



REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA

### **Dugopa, S.A.**

Alcalá, 18 - Telf. 221.28.26 (5 líneas) - MADRID-14  
Fernando Agulló, 5 - Telf. 250.41.26 - BARCELONA-6  
a través de su red de distribuidores.

FilmoTeca  
de Catalunya



# CANNES 70: Triunfo de la Sinceridad sobre la Hipocresía

## AUNQUE EL AMATEUR NO QUIERA ENTERARSE

La práctica de cualquier arte compleja (arquitectura, música, etc.) exige unos conocimientos previos. Y el cine no es una excepción, aunque algunos amateurs no quieran enterarse. En estos terrenos, la intuición desnuda no tiene mucho que hacer. Por eso, quien se interese seriamente por el cine, como autor o como simple espectador consciente, no tiene más remedio que interesarse por el cine que hacen los demás, porque con sus obras y su experiencia nos ofrecen sugerencias dignas de atender y nos muestran errores a evitar.

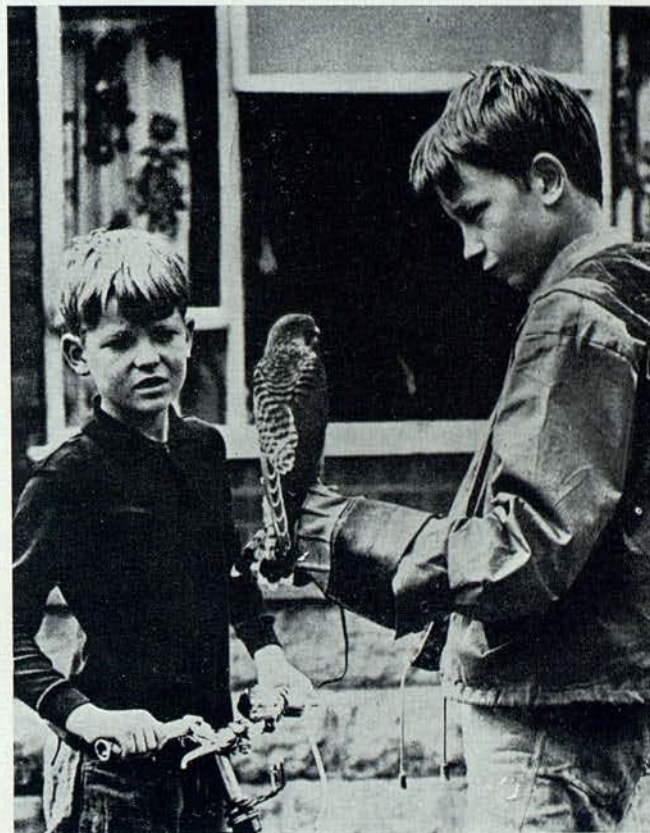
En este sentido, como en tantos otros, la mejor enseñanza nos la depara las selecciones que todos los años nos ofrecen los Festivales, en especial el de Cannes, que es el más completo de todos. Porque en las diferentes secciones de los Festivales se proyectan los mejores films realizados en el mundo entero en el transcurso de los últimos doce meses. Y así ha ocurrido, una vez más, en este CANNES 70 de feliz memoria.

## TRIUNFO DE LA SINCERIDAD

La tónica más destacada del último Cannes ha sido el triunfo definitivo y arrollador de la sinceridad sobre la hipocresía habitual con que algunos temas y ciertas situaciones eran abordadas por el cine, como si éste no hubiese llegado aún a su mayoría de edad, retraso artificial debido a las mil censuras (abiertas o encubiertas) que se ejercen sobre la producción, por el carácter multitudinario del mismo espectáculo, y por otras muchas razones igualmente repudiables.

Hemos dicho sinceridad y también valentía, no sólo en el tratamiento de los temas relacionados con el sexo (tema «tabú» todavía en determinados países, como el nuestro), sino también en todos los demás, como los de intención política y social.

Hace diez años, films como «Días tranquilos en Clichy», «Flesh», «Retratos de mujer», «Yo soy curiosa» e incluso «Z», «Indagación acerca de un ciudadano por encima de toda sospecha», «Trabajos prematuros», «Un asunto amoroso» y «Los condenados de la tierra», para citar a los más recientes, hubiesen sido difícilmente imaginables. Porque ha cambiado, ciertamente, la mentalidad de los nuevos realizadores, pero también la del público que sigue frecuentando el espectáculo cinematográfico. La banalidad, la bobería, el cine conformista y facilón entendido como nuevo «opio del pueblo» se ha pasado a la TV y tiene poco que hacer en las salas cinematográficas. La brecha la abrieron hombres como Richardson y Anderson (los del «free cinema» británico, procedentes del cine amateur, del cine independiente, del cine desligado de todo condicionamiento comercial) y otros de espíritu igualmente independiente. Hombres interesados en hacer un «cine mejor», un cine que lejos de embrutecer excitara lo mejor de la inteligencia y la sensibilidad humana. La brecha ya no se puede cerrar, el proceso es irreversible. Y así, junto a la sinceridad en el tratamiento de los temas, nos encontramos con la sinceridad en la mostración de las situaciones requeridas por aquéllos, y un desnudo integral (pongamos por ejemplo) ya no asusta a nadie, y la situa-



«Kes», de Kenneth Loach

ción más atrevida es aceptada por el público sensible si está justificada.

¿Por qué, pues, la hipocresía tiene que subsistir en nuestro cine amateur, a pesar de no estar condicionado por los imperativos de una censura o de unos intereses comerciales de exhibición? ¿Por qué se niega a ser un testigo de nuestro tiempo? ¿Acaso se debe a que nuestros amateurs no ven otro cine que el de su propio círculo, excesivamente cerrado?

## EL PROGRAMA OFICIAL: 35 FILMS

Volviendo al Festival de Cannes, digamos que el programa oficial fue el fruto —una vez más— del compromiso. Y es que la «oficialidad» puede con los mejores propósitos, invalidando la iniciativa de los mejores espíritus. Porque «oficialidad» significa en la práctica situar los intereses políticos y comerciales por encima de los netamente artísticos y cul-





«Una pasión», de Ingmar Bergman



«Indagación acerca de un ciudadano por encima de toda sospecha», de Elio Petri



«Paisaje después de la batalla», de Andrzej Wajda

turales. Estos intereses espúreos han sido los culpables de la presencia de los films de procedencia norteamericana, aunque algunos de ellos estuvieran realizados en Inglaterra e Italia. Films concebidos como «producto de consumo» (según la mentalidad de Hollywood) y no como vehículo de expresión y materia de experimentación artística. Que uno de estos films, posiblemente el peor y el más embrutecedor («Mash»), llegara además a ganar el primer premio del certamen es algo que nos llenó de estupor y nos decidió, de una vez para siempre, a no hablar nunca más de los premios que se puedan dar en éste y otros certámenes parecidos.

A pesar del peso negativo de los films eludidos, añadido al de otras nulidades igualmente seleccionadas por los «expertos» oficiales, digamos que el balance final resulta altamente positivo: de un total de 35, hemos contado 4 films excepcionales («Indagación acerca de un ciudadano por encima de toda sospecha», «Malatesta», «Una pasión» y «Paisaje después de la batalla»), 7 de gran calidad («Los halcones», «El fruto del paraíso», «Woodstock», «Don Segundo Sombra», «Elisa o la auténtica vida», «Danzad, malditos, danzad» y «Asilo de locos») y otros 4 films dignos de ser vistos («El último león», «Tristana», «Drama de celos» y «Metello»).

«Paisaje después de la batalla» señala la recuperación de Andrzej Wajda (realizador de «Cenizas y diamantes») y también de la cinematografía polaca, de la que hemos podido ver aquí excelentes y recientes muestras. Se trata del drama colectivo de un grupo de polacos liberados de un campo de exterminio nazi y que se verá sometido a las contradicciones de las llamadas «personas desplazadas» que, con la paz, no llegan a recuperar la ansiada libertad. Las alusiones a la realidad de hoy, el ritmo sostenido, la novedad de las situaciones que confieren un sesgo nuevo a un patrón dramático ya conocido, la finura de los intérpretes y los aciertos continuos de la «mise en scène» elevan a este film a una altura considerable. Para mi gusto, fue el mejor de la selección oficial.

«Una pasión», de Ingmar Bergman, bucea una vez más en los recovecos de la personalidad humana. Y lo hace de un modo penetrante y sin caer en la abstracción de sus últimas producciones, y procurando además conferir alguna novedad a la técnica narrativa utilizada con propósitos —discutibles— de distanciamiento. El film nos describe la destrucción de la personalidad de un hombre debido a la influencia de otra persona y del ambiente de inseguridad que le rodea. A destacar la finalidad expresiva con que Bergman utiliza el «grano» de la emulsión fotográfica en color elegida para los planos del desenlace y que nos muestran **visualmente** y sin soporte literario alguno esa disgregación interna final del protagonista. «Indagación acerca de un ciudadano por encima de toda sospecha», de Elio Petri, denuncia de un modo corrosivo y brutal los procedimientos abusivos de la policía, y lo hace a través de la peripecia de un inspector general neurótico que se cree superior a todos en virtud del infinito poder sobre los demás que le confiere el cargo que sustenta. Apoyándose en un esquema dramático que recuerda el de «Crimen y castigo», novela de Dostoyewsky, aunque las intenciones sean distintas, el film peca —si peca de algo— de ser demasiado interesante y perfecto. Complejo y turbador, ferozmente denunciador de unos procedimientos harto frecuentes incluso en los países libres, cuenta con la presencia fascinante de una Florinda Bolkan sensacional y de un Gian Maria Volonté no menos genial en el desagradable personaje que le ha caído en suerte. «Malatesta», de Peter Lilienthal, constituyó una auténtica sorpresa. Esta cinta alemana nos retrotrae a los inicios del socialismo en Inglaterra al describirnos los esfuerzos de un grupo de nihilistas extranjeros para recoger fondos y enviarlos a sus respectivos países para que los patriotas puedan intentar liberarlos de las cadenas de la tiranía de unas monarquías caducas. Jamás se había visto en el cine una reconstrucción tan perfecta, tan «real», de una época pretérita, en este caso Londres en 1912, hasta el punto de que apenas se nota la inclusión de documentos cinematográficos de aquel entonces. El film —rodado en color— resulta generoso en sus propósitos y en algunos momentos llega a apasionar. Lamentamos no poder comentar, por razones de espacio, los restantes títulos seleccionados. Pero es que en Cannes tienen tanto o más interés las llamadas PROYECCIONES PARA-



LELAS a cargo de grupos independientes del Festival, pero cuyas iniciativas reciben el aliento y la ayuda de éste, y a las que vamos a referirnos a continuación.

#### IX SEMANA DE LA CRITICA: 12 FILMS

Destacaron «Las cornejas», de los yugoslavos Mihic y Kozomara; «Kes», del británico Kenneth Loach, y muy en especial «Fogosidad juvenil», del norteamericano Rudolph Caringi. «Fogosidad juvenil» («Warm in the bud») nació de la experiencia colectiva de una Universidad americana para celebrar un fin de curso. Fue rodado con los medios técnicos habituales del cine amateur, aunque con la mentalidad de artistas consumados. En vista de los resultados alcanzados, fue ampliado el negativo de 16 mm. al paso profesional de 35 mm. para intentar una difusión mundial de la obra. Nos describe el despertar a la vida adulta de un grupo de jovencitos poco antes de iniciar sus estudios universitarios, a finales de siglo: las primeras responsabilidades, el descubrimiento de ciertas particularidades del amor, el choque con los padres... Un film hecho de sensibilidad y que denuncia la educación equivocada que se impartía —y se imparte aún— para frenar artificialmente la madurez de los jóvenes y retrasar así su incorporación a la sociedad adulta (por temor de los mayores de unos competidores más fuertes y mejor preparados que ellos). Un film extraordinario, lleno de aciertos: su sencillez, su ambientación (cuatro toques oportunos al alcance de cualquier presupuesto), su fotografía (cuyo «tono» refuerza la ambientación), los intérpretes (no profesionales), etc. Una lección para quienes quieran hacer cine de calidad y no dispongan de otra cosa que su inteligencia. ¡Hollywood, qué lejos quedas!

#### II QUINCENA DE LOS REALIZADORES: CERCA DE 60 FILMS

Destacaron una veintena y, de ellos, «Las manillas», del yugoslavo Krsto Papic; «Bhuvan Shome», del indio Mrinal Sen; «Los caníbales», de la italiana Liliana Cavani, y, por encima

de todos los que llegamos a ver, «Dios sólo existe los domingos», del danés Henrik Stangerup, y «Cómo me convertí en un negro», del alemán Roland Gall. Y merecería un estudio sociológico la selección de films independientes, o «underground», de procedencia alemana; la grosería, la falta de imaginación y la perversión mental de que hacen gala esos amateurs explican muy bien los extravíos en que cayó el pueblo alemán durante el periodo nazi; imposible describir el contenido de alguno de estos films ya que ningún lector nos creería y la censura no nos lo permitiría.

#### MERCADO DEL FILM: CERCA DE 160 FILMS

Las dosis de buen cine (y de otro que no lo era tanto) se vieron acrecentadas hasta la extenuación por la selección que todos los años nos ofrece el llamado «Mercado del Film». Destacaron las aportaciones polacas, yugoslavas, húngaras y suecas; las más endebles fueron las norteamericana, francesa, italiana e israelita. Inglaterra nos sorprendió gratamente con «Flesh» («Carne»), de Andy Warhol, estudio psicológico con intenciones sociológicas de una jornada de un joven que se prostituye; el Canadá con «Wow!», de Claude Jutra (entre otros títulos de interés) y Dinamarca con el sensacional y atrevidísimo «Días tranquilos en Clichy», de Jens Jorgen Thorsen, adaptación fiel y creativa a un tiempo de un texto de Henry Miller sobre la vida vacía y superficial de dos amigos que intentan llenarla vanamente a base de erotismo fácil.

Y termino aquí mi panorámica del Festival, lamentando sinceramente no poderles hablar más detenidamente de todo lo visto y pasar por alto títulos como «Cuento de hadas bañado en sangre», del yugoslavo Tori Jankovic; «La sal de la tierra», del polaco Kazimierz Kutz, y «Coronel Wolodyjowski», del también polaco Jerzy Hoffman. De todos ellos se hubiese podido desprender una lección provechosa para el amateur y una información necesaria para el aficionado que viaja, ya que el 99 por 100 de los films exhibidos en Cannes no llegarán nunca a nuestras pantallas si no cambian muchas cosas.

## Evocación de D. GERMAN RAMON CORTES

Don Germán Ramón Cortés ha pasado a mejor vida, con harto dolor de sus familiares, al que unimos el nuestro, pues se trataba de un buen amigo de la Sección de Cinema Amateur del Centro Excursionista de Cataluña y de la revista OTRO CINE.

A su actividad inagotable añadió un trato perennemente cordial y afectuoso que le granjeó la simpatía y el afecto de todos. Por esta razón su fallecimiento es más sentido y penoso.

A través de los años, su personalidad se convirtió en elemento siempre presente en cualquier manifestación cinematográfica o fotográfica. Por igual motivo su recuerdo perdurará entre nosotros y hoy, en circunstancia tan difícil, testimoniamos nuestra sincera condolencia a sus familiares al mismo tiempo que reiteramos nuestros patentes sentimientos de gratitud.

D. Germán Ramón Cortés, rodeado de buenos amigos de la casa Paillard (Sainte Croix - Suiza) y de cineastas españoles. A su espalda, su hijo y sucesor.







# Sección de Cinema Amateur del Centro Excursionista de Cataluña

## Calendario Anual de Actividades

### Concursos:

- Social:** Plazo de inscripción: 10 de noviembre  
**Excursiones y Reportajes:** Plazo de inscripción: 10 de noviembre  
**Estímulo:** Plazo de inscripción: 10 de enero  
**Nacional:** Plazo de inscripción: 1.º de abril

**III Cursillo Intensivo:** Marzo - Abril

**Sesiones Semanales:** Lunes alternos, 19'30 y 22'30 horas

**Tertulia Club:** Segundo jueves de cada mes, a las 22'15 horas

**Cena Reparto de Premios:** En el mes de junio, finalizado el Concurso Nacional





# Sección de Cinema Amateur del Centro Excursionista de Cataluña

## ACTIVIDADES DE LA SECCION

### ACTOS CELEBRADOS

#### SESION ESPECIALMENTE DEDICADA AL FESTIVAL CINEMATOGRAFICO DE SAN FELIU DE GUIXOLS

Tuvo lugar el pasado día 4 de junio una sesión, tal como indica el título de esta crónica, que pudo realizarse gracias a la gentileza de los organizadores de dicho Festival.

Todas las películas proyectadas fueron extranjeras, de varios países, obteniendo un extraordinario éxito, tanto por las películas proyectadas como de público asistente.

#### TERTULIA CLUB

Cerrando las actividades de la Sección, a excepción de la cena a celebrar el día 20 de junio, el día 11 del mismo mes tuvo lugar la última sesión de estas interesantes y amenas tertulias, felicitando desde estas columnas a su promotor y Director Domingo Martí, así como a todos los colaboradores que sin su innegable espíritu de sacrificio no sería posible su continuidad.

Abrió la sesión Domingo Martí e hizo una breve exposición de lo que es TERTULIA CLUB, su importancia, su sentido didáctico, su crítica constructiva, su aportación al cine amateur con nombres nuevos, habiendo creado entre todos los contertulios un ambiente insuperable. Felicitó a todos los contertulios por su asidua asistencia y en especial a aquellos que desde el primer día han asistido a todas las sesiones sin faltar ninguna.

Seguidamente comunicó a todos los concurrentes que el nuevo curso, en lo que a TERTULIA CLUB se refiere, empezará (D. m.) el próximo día 8 de octubre de 1970 (segundo jueves del mes).

En el capítulo de proyecciones vimos en primer lugar una película de Jacinto Duch titulada «Vistas al mar», rodada en color, super 8 mm., sin sonorizar, y se trata de una breve exposición de vistas marítimas. En segundo lugar vimos otra película de Jacinto Duch titulada «Corpus a Tivissa», en color, super 8 mm. y sin sonorizar, en la que nos explica en imágenes la procesión del Corpus que se celebra en aquella localidad. A continuación se proyectó una película de Pilar Fatjó, titulada «Haití», que, según nos dijo, no estaba terminada por habersele caído la máquina, con lo cual no pudo filmar escenas interesantísimas de aquellos parajes paradisiacos; realizada en color, super 8 mm., sonorizada. Seguidamente se proyectó «Día feliz en S'Arenji», de Victoria Vallhonrat, en color, 8 mm., en la que nos explica las incidencias de un día pasado felizmente; cabe destacar unas secuencias muy graciosas, en las que nos presenta unas plantas en movimiento. «No dejes para mañana lo que puedas hacer hoy» es un argumento realizado por Jaime Torras, en 8 mm., rodado íntegramente en un rollo de 15 metros sin un empalme, ya que así lo exigía el concurso que presentó la película, del que obtuvo el tercer premio. Carlos Romagosa, cursillista del pasado año fue el realizador de la siguiente película que vimos, titulada «La rebelión de las fases», película argumen-

tal con cariz humorístico y que nos divirtió, realizada en 8 mm., color y sonorizada. Por último, vimos un ensayo en 16 mm. realizado por Salvador Franco, una prueba de rodaje así como del tipo de película —emulsión—. Esta sesión estuvo comentada en su principio por Roig Trinxant, al cual agradecemos su colaboración tan desinteresada, finalizando Jesús Angulo.

#### CENA DE FIN DE CURSO Y REPARTO DE PREMIOS DE LOS DISTINTOS CONCURSOS QUE CELEBRA LA SECCION DE CINEMA AMATEUR DEL CENTRO EXCURSIONISTA DE CATALUÑA Y HOMENAJE A NUESTRO COMPAÑERO DOMINGO MARTI Y CARRERAS

El pasado 20 de junio de 1970 se celebró en el incomparable marco del Restaurante «Tiro de Pichón» de la montaña de Montjuich, la tradicional cena de fin de curso, reparto de premios de los distintos concursos que celebra la sección de cinema del C. E. C. y el merecido homenaje a nuestro compañero Domingo Martí y Carreras. A las 22 horas 20 minutos, empezó a servirse la cena, compuesta por un suculento menú que fue del agrado de todos los asistentes, resaltando que el número de comensales fue muy superior a lo previsto, por lo que agradecemos la asistencia de todos a esta simpática cena.

Después del café, el Secretario de la Sección dio lectura de los fallos de los distintos concursos que organiza la Entidad, empezando por el Concurso Nacional, cuyo film más puntuado fue «Testimoni?», de Joaquín Viñolas. También se dio lectura al fallo del Concurso de COMPETICION Y ESTIMULO, así como al del SOCIAL.

Seguidamente tomó la palabra el Presidente Honorario y Delegado de España en la UNICA, Delmiro de Caralt, quien emocionado nos recordó a nuestro inolvidable amigo, fallecido unas semanas antes, José M.<sup>a</sup> Aymerich.

Acto seguido, y a instancias de Delmiro de Caralt, el Secretario de la Sección dio lectura de los filmes seleccionados para la proyección del programa nacional para la UNICA del presente año.

Una vez leído el programa, Felipe Sagués, Presidente de la Sección, tomó la palabra e invitó al amigo Juan Olivé Vagué para que, con su buen decir, glosara el homenaje que se dedicó a nuestro compañero Domingo Martí, el cual en sentidas y emocionadas palabras agradeció sinceramente aquel su homenaje.

Juan Olivé Vagué, al término de las palabras de Domingo Martí, volvió a dirigirse a todos los asistentes al acto y cedió el micrófono a Francisco Gaitan, que nos recitó una bonita poesía; seguidamente Juan Olivé cerró el acto.

Cabe destacar la brillantez del acto al que asistió un numeroso grupo de cineístas acompañado por sus familiares y amigos.

GUISALCO



# Zaragoza al habla

Supimos que don Ignacio Sariñena, un aragonés gran aficionado al cine amateur, se hallaba, por cuestiones de negocios, efectuando una visita relámpago a Barcelona.

Esperamos que tuviera una pausa en sus reuniones comerciales y le abordamos. En braves palabras nos presentamos como colaboradores de OTRO CINE y le expresamos nuestros deseos de charlar de cine con él. Se mostró encantado aunque lamentando no disponer de más tiempo para profundizar en el tema. Según nos dijo, conocía OTRO CINE y, además, confesó ser un ferviente admirador del cine amateur catalán.

Como el tiempo apremiaba quedamos en que él nos escribiría, contándonos las actividades de los cineístas de Zaragoza y nosotros, por nuestra parte, prometimos mandarle los folletos con las actividades del Centro. Así lo hicimos mandándole, además, una especie de cuestionario con algunas preguntas para sondear a la afición aragonesa.

Pasaron varios días y no teníamos noticias de don Ignacio. Temíamos que nos hubiera olvidado, no por falta de interés en nuestra Asociación, sino porque sus ocupaciones habituales le hubiesen absorbido por completo.

La carta llegó, por fin, con toda clase de disculpas. El motivo de la tardanza era que don Ignacio había querido realizar un estudio sobre el estado actual del cine amateur en Zaragoza.

En dicha carta nos cuenta su desilusión por la falta de interés que ha encontrado entre los antiguos aficionados. Los que ayer fueron los principales representantes del cine amateur aragonés, se encuentran hoy indiferentes y sin realizar nada que valga la pena.

El señor Sariñena se disculpa y con él a todos sus compañeros de afición diciendo que, al ir aumentando las ocupaciones profesionales, han tenido que sacrificar sus aficiones. Prácticamente no disponen de tiempo para dedicarse de lleno al cine.

«El poco tiempo que nos queda —dice— lo aprovechamos para descansar.»

Y aunque piensa que cualquier actividad completamente distinta del trabajo cotidiano puede ser, a veces, el mejor descanso, don Ignacio añade:

«Para hacer buen cine se requiere cierta organización, tener unos planes, contar con una colaboración, efectuar desplazamientos, en fin, no ser un dominguero más con una de esas cámaras que tanto se anuncian ahora para hacer cine fácil».

La falta de tiempo constituye, una vez más, el problema. Nuestro trabajo nos absorbe de tal manera que apenas nos queda un ratito para descansar y mucho menos para una distracción tan compleja como es el cine amateur.

Nos cuenta que sus antiguos compañeros también se hallan inmersos en sus actividades profesionales y nos nombra al señor Pomarón, gran acaparador de premios nacionales e internacionales, hoy dedicado por completo a la fotografía comercial. Y al doctor Manrique, ganador de un premio en Televisión, hoy plenamente absorbido por su consulta.

«Así —añade— a cada uno de los que he intentado reanimar e incluso pedirles información para trasladarla a ustedes, los encuentro gastados ya de nuestra afición. En cuanto a la nueva generación, los universitarios que podrían seguir el camino que nosotros empezamos, se muestran poco activos y con escaso interés. En resumen, lamentándolo mucho, tengo que reflejar un ambiente bastante pesimista en el cine amateur zaragozano y todavía me duele más reconocerlo por cuanto hace algunos años tuvimos una gran actividad, aunque éramos una minoría de entusiastas.»

Es una lástima que esta minoría no tenga hoy continuidad. ¿No podríamos reanimar a los aficionados aragoneses? En Zaragoza existen varios cine-clubs donde se podrían encauzar las actividades en este sentido.

Y aún suponiendo que «la vida efectiva» de un cineísta amateur sea tan corta como el período de tiempo comprendido entre sus primeros pinitos con la cámara hasta su situación profesional en la vida, si siempre hubiera unos nuevos seguidores de la afición, aunque fuera por tan pocos años, la afición no moriría.

**Asunción Vilella**





#### PROYECCIONES DE JUAN OLIVE

En el salón de actos del Ministerio de Información y Turismo y presentado por don Santiago Udina Martorell, proyectó en Madrid, con motivo de la «Festa Major» del Círculo Catalán en Madrid, las siguientes películas: «Perfil del Parque Zoológico de Barcelona», «Minifaldas», «Vértigo», «Parque Cervantes», «Automovilismo Deportivo», «Objetivo Australia» y «La Antorcha Olímpica en Barcelona».

Con motivo de las Jornadas de Hermanamiento entre las ciudades de Barcelona y Santiago de Compostela, proyectó en el Auditorium del Hostal de los Reyes Católicos la película «Barcelona 74» con carácter de estreno.

En Pamplona y en el Auditorium del Conservatorio de Música Pablo Sarasate, proyectó los films «V Día Internacional de Canto Coral», «La Luna» y «Fortuny». Finalmente, felicitamos a nuestro amigo y colaborador por haber logrado por segunda vez el Premio Nacional de Turismo, en esta ocasión por su película «Visión de Córdoba».

#### SECCION DE CINE AMATEUR DEL MUSEO MUNICIPAL DE BADALONA

Se han celebrado con notable afluencia de películas y de público, no solamente de la antigua Betulo, sino también de otras localidades, las Galas de Primavera del Cine Amateur, cuya sesión final, presidida por el Teniente de Alcalde de Cultura, cerró brillantemente las proyecciones entregando a los cineastas participantes las placas conmemorativas.

También se celebró el Concurso Local, que comentaremos en nuestra próxima edición, pues estimamos que algunas de las películas proyectadas y vencedoras, por ser inéditas, merecen una glosa más concreta y extensa.

#### FESTIVAL DE CINEMA AMATEUR DE CALELLA

Iniciado con el pregón pronunciado por Jesús Angulo, el impulso prodigado por el cineasta local Santiago Marré se ha visto coronado una vez más por el éxito más lisonjero. La extensa lista de films proyectados comprende principalmente lo bueno y mejor de la temporada pasada, siendo muy concurridas la totalidad de las sesiones, pese a la distancia que media entre Calella y Barcelona, por cineastas domiciliados en Barcelona, Badalona, San Feliu de Llobregat, etc. La simpatía y el acierto que respira este Festival asegura una prolongada reedición del mismo.

SABATE

#### SESION DE CINEMA EN LA CASA DE MENORCA

Invitado especialmente por los organizadores J. Sendra y J. Fina, tuvimos la oportunidad de presenciar el pasado día 9 de mayo la «IV VETLLADA DE PROMOCIO DE CINEMA AMATEUR» que patrocina la Casa de Menorca.

En esta ocasión la sesión fue dedicada al cineasta JORDI VALL-ESCRIU que personalmente presentó y proyectó sus films.

Antes de empezar las proyecciones, José J. Reventós sintetizó en breves palabras el historial cinematográfico de Jordi Vall-Escriu, su proyección e integración al cine amateur. En cada una de las películas de Vall-Escriu hizo breves comentarios de las mismas, sazónándolas con alguna que otra anécdota curiosa.

La primera película que se proyectó fue «Temps», realizada en el año 1967, siendo su primera película. A nuestro entender fue la mejor de la sesión y sintetiza en imágenes el correr del tiempo. El autor, este film lo califica como un ensayo experimental y es una visión muy particular del tiempo. En segundo lugar se proyectó el film de argumento «Item», que en su día fue galardonado en el CONCURSO NACIONAL DE CINEMA AMATEUR que organiza la Sección de Cinema Amateur del Centro Excursionista de Cataluña. Respecto a este film podemos diferenciar dos fases distintas que están definidas concretamente, y son: una primera parte lineal en el aspecto narrativo de la historia, y una

informan:  
enrique sabaté  
y  
guisalco

segunda parte llena de simbolismos dando a entender que en todo tiempo y en todas partes siempre hay víctimas inocentes.

Seguidamente se proyectó «Gaudí», film de fantasía, bien realizado, que nos muestra una visión inédita de la obra de Gaudí, ya que margina completamente el aspecto monumental del insigne artista. Esta película fue galardonada en su día con el «CIUDAD DE BARCELONA».

En último lugar presenciamos la película «Passeig amb arbres d'una ciutat», donde nos muestra diversos aspectos interesantes de las prestigiosas Ramblas barcelonesas, desde la Farola de Canaletas hasta el puerto, pasando por los kioscos de flores, pájaros, Fuente de Canaletas, Gran Teatro del Liceo, Plaza del Teatro, aspectos interesantes de las noches barcelonesas, etc.

Como podemos apreciar, fue una sesión completa, ya que cada una de las películas nos muestra un aspecto distinto del realizador. Abarca temas de fantasía, argumento, documental y experimental. Son temas que le seducen no teniendo preferencia por ninguno de ellos, ya que todos le cautivan.

Al final hubo un interesante coloquio con Vall-Escriu, que fue dirigido por nuestro compañero y Director de la revista OTRO CINE, José J. Reventós, los cuales, al terminar la sesión, fueron aplaudidos por el numeroso público asistente.

GUISALCO



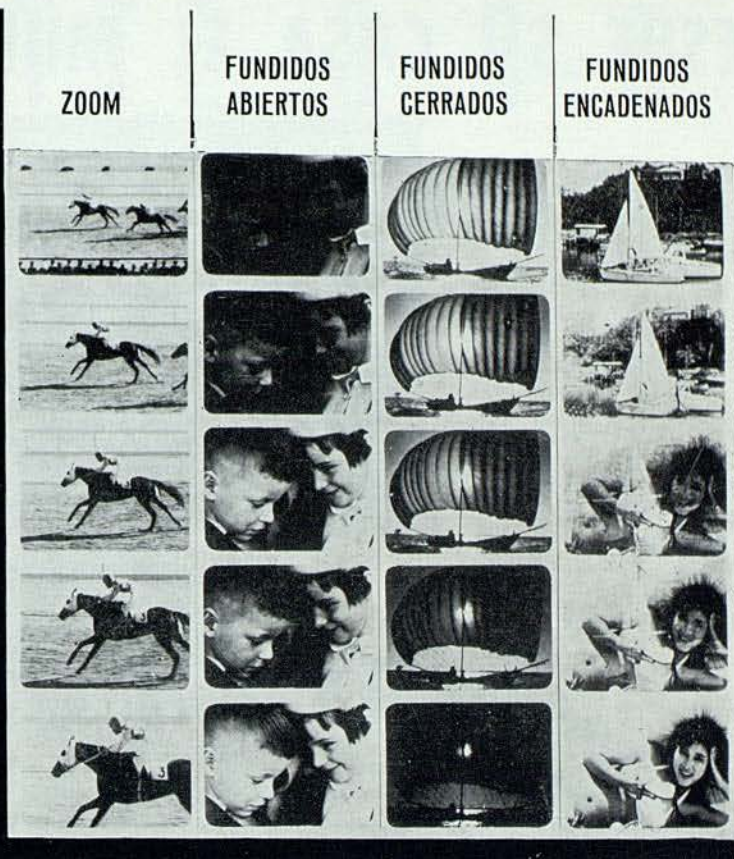
## CINEISTAS:

Si necesitáis paisajes variados, jardines tranquilos, caballos y perros dóciles, para vuestro film **poético, fantástico, risueño, humorístico, experimental, documental, familiar o novelesco** (menos un dramón) os lo ofrece en sus preciosos inviernos, primaveras, veranos y otoños, el agradable ambiente del **Sant Bernat del Montseny**.





**4X ZOOM  
ADEMAS  
EFECTOS  
PROFESIONALES**



AUTOMATICA Y MANUAL

PRESOR EN LA CAMARA  
PARA UNA MAYOR NITIDEZ  
DE IMAGEN

DOS VELOCIDADES

MARCHA ATRAS

OBTURADOR VARIABLE

FUNDIDOS ENCADENADOS

FUNDIDOS ABIERTOS

FUNDIDOS CERRADOS

**FUJICA**  
CARGA INSTANTANEA

**Single-8**

**Z2**



Rpte. Exclusivo: Mampel Asens S.A. - Consejo de Ciento, 221 - Barcelona



**FilmoTeca**  
de Catalunya



# DESDE SU CASA EL MUNDO A SUS PIES



## DA-LITE

PANTALLAS

### SILVERLITE

superficie lenticular plateada, con más brillantez en la imagen. tamaños: 100x100 cm. 125x125 cm.

### FLYER

superficie de grano perla. tamaños: 75x100 cm.-100x100 cm.-125x125 cm.

### VÉRSATOL DELUXE

Nueva superficie White-Magic "Cheml-Cote"  
Cierre automático en el pie. tamaños:  
115x150 cm.-130x180 cm.-150x150 cm.  
180x180 cm.

### ELECTROLET

Con mando eléctrico para el descenso y recogida de la pantalla en su estuche. Para corriente de 110-220 voltios.

representante

# cineco

bori y fontestá, 11 - barcelona t. 250 84 44 dir. tel. cineco

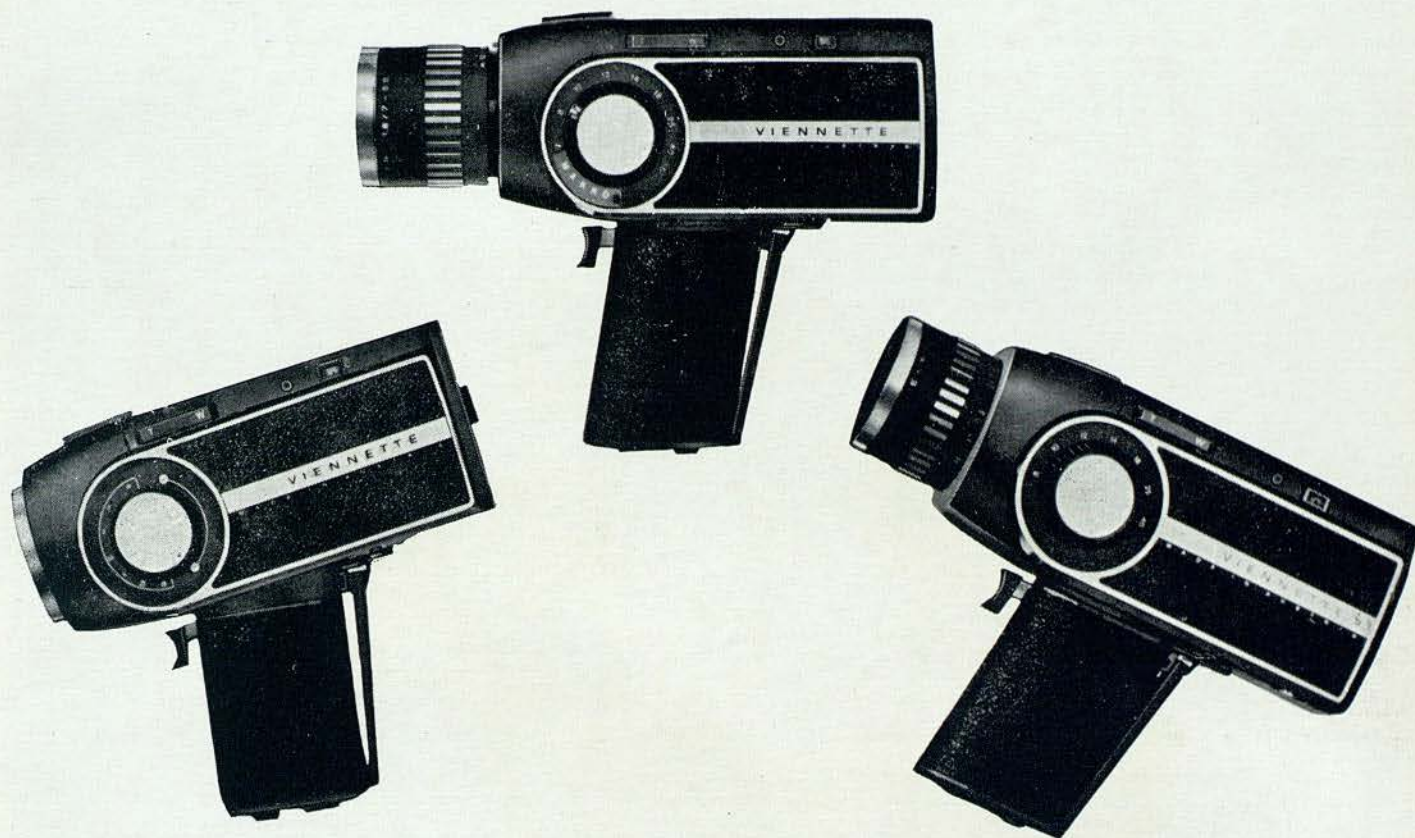


FilmoTeca  
de Catalunya



# VIENNETTE 3-8-5

EL MODERNO PROGRAMA DE TOMAVISTAS 1970



**VIENNETTE 3, el tomavistas sin problemas**

**VIENNETTE 5, el tomavistas con múltiples posibilidades técnicas**

**VIENNETTE 8, el tomavistas con máximo zoom**

**ES UN EXITO FILMAR CON eumig**

**videosonic**  
SOCIEDAD ANONIMA

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO DE

**eumig**

APOLONIO MORALES, 13-A Teléfs. 457 5150/54/58 MADRID-16  
DELEGACION EN BARCELONA: JACINTO BENAVENTE, 19-21 Teléf. 239 8269 BARCELONA-17

**FilmoTeca**  
de Catalunya



Filmar en Super 8  
no es únicamente  
cuestión de calidad,  
faltaba la solución  
económica...



# Peruchrome

AGFA-GEVAERT